2025/1890

19.9.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/1890 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2025

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

(1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 430/2013 του Συμβουλίου ([2]), το Συμβούλιο επέβαλε δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, εξαιρουμένων των εξαρτημάτων σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13 και των κοχλιωτών κυκλικών κιβωτίων σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι, τα οποία εμπίπτουν επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7307 19 10 (κωδικός TARIC 7307 19 10 10) και ex 7307 19 90 (κωδικός TARIC 7307 19 90 10), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ» ή «Κίνα») και Ταϊλάνδης (στο εξής: αρχική έρευνα).

(2) Ο δασμός, με βάση την εξάλειψη του επιπέδου του ντάμπινγκ, κυμαινόταν μεταξύ 14,9 % και 57,8 %. Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».

(3) Στις 12 Ιουνίου 2013 ο Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας Jinan Meide Casting Co., Ltd, (στο εξής: Jinan Meide) υπέβαλε αίτηση στο Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ζητώντας την ακύρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 430/2013 στο μέτρο που εφαρμοζόταν στον ίδιο. Στις 30 Ιουνίου 2016 το Γενικό Δικαστήριο, στην απόφασή του, διαπίστωσε ότι τα δικαιώματα άμυνας της εταιρείας Jinan Meide παραβιάστηκαν και ακύρωσε τον επίδικο κανονισμό στο μέτρο που επέβαλε δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, που κατασκευάστηκαν από την Jinan Meide.

(4) Μετά την προαναφερθείσα απόφαση, με ανακοίνωση της 28ης Οκτωβρίου 2016 ([3]), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) άνοιξε εκ νέου την έρευνα αντιντάμπινγκ σχετικά με τα κοχλιωτά χυτά εξαρτήματα σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, που κατασκευάστηκαν από την εταιρεία Jinan Meide.

(5) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1146 της Επιτροπής ([4]), η Επιτροπή επέβαλε εκ νέου οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 39,2 % στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο καταγωγής ΛΔΚ, που κατασκευάστηκαν από την εταιρεία Jinan Meide.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 430/2013 του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά την Ινδονησία (ΕΕ L 129 της 14.5.2013, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/430/oj).

([3]) ΕΕ C 398 της 28.10.2016, σ. 57.

([4]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1146 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2017, για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που κατασκευάστηκαν από την εταιρεία Jinan Meide Castings Co., Ltd. (ΕΕ L 166 της 29.6.2017, σ. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1146/oj).

(6) Στις 25 Νοεμβρίου 2015 η Επιτροπή κίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση, ύστερα από αίτηση της Metpro Limited, σχετικά με ορισμένα είδη κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής ΛΔΚ και Ταϊλάνδης, προκειμένου να διαπιστωθεί αν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ. Η Επιτροπή περάτωσε αυτήν τη μερική ενδιάμεση επανεξέταση στις 18 Ιουλίου 2016 με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1176 της Επιτροπής ([5]), μετά την ανάκληση του αιτήματος της αιτούσας.

(7) Στις 23 Μαΐου 2017 η Επιτροπή κίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση, ύστερα από αίτηση της Hebei Yulong Casting Co., Ltd, σχετικά με ορισμένα είδη κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής ΛΔΚ και Ταϊλάνδης, προκειμένου να διαπιστωθεί αν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ. Η Επιτροπή περάτωσε αυτήν τη μερική ενδιάμεση επανεξέταση με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/52 της Επιτροπής ([6]), μετά την ανάκληση του αιτήματος της αιτούσας.

(8) Στις 12 Ιουλίου 2018 το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([7]) αποφάσισε ότι τα εξαρτήματα από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη (που είναι επίσης γνωστός ως όλκιμος χυτοσίδηρος) δεν αντιστοιχούν στην έννοια του «ελατού χυτοσιδήρου», όπως αυτός ορίζεται στη διάκριση 7307 19 10 της ΣΟ. Το Δικαστήριο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα εξαρτήματα που κατασκευάζονται από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη πρέπει να κατατάσσονται στη διάκριση 7307 19 90 της ΣΟ για όλα τα άλλα προϊόντα (όπως και άλλα είδη από άλλο σίδηρο).

(9) Στις 14 Φεβρουαρίου 2019 η Επιτροπή δημοσίευσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/262 ([8]), ο οποίος τροποποιεί τις αναφορές στους κωδικούς TARIC, προκειμένου να τους ευθυγραμμίσει με τα συμπεράσματα του Δικαστηρίου. Επειδή τα μέτρα αντιντάμπινγκ επιβάλλονται σύμφωνα με τον ορισμό του προϊόντος και ανεξάρτητα από τη δασμολογική κατάταξη, η τροποποίηση αυτή δεν είχε καμία επίπτωση στο πεδίο εφαρμογής των ισχυόντων μέτρων όσον αφορά τα καλυπτόμενα προϊόντα.

(10) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1259 της Επιτροπής ([9]), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επέβαλε εκ νέου τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (στο εξής: προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων).

(11) Η Jinan Meide προσέβαλε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1146 ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου. Στις 20 Σεπτεμβρίου 2019 το Γενικό Δικαστήριο εξέδωσε την απόφασή του στην υπόθεση T-650/17 ([10]) σχετικά με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1146.

(12) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1210 της Επιτροπής ([11]), η Επιτροπή επέβαλε εκ νέου οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 36,0 % στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο καταγωγής ΛΔΚ, που κατασκευάστηκαν από την εταιρεία Jinan Meide.

([5]) Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1176 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2016, για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωλήνων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης (ΕΕ L 193 της 19.7.2016, σ. 115, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2016/1176/oj).

([6]) Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/52 της Επιτροπής, της 11ης Ιανουαρίου 2018, για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης (ΕΕ L 7 της 12.1.2018, σ. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2018/52/oj).

([7]) Απόφαση του Δικαστηρίου της 12ης Ιουλίου 2018, Profit Europe NV κατά Belgische Staat, C-397/17 και C-398/17, ECLI:EU:C:2018:564.

([8]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/262 της Επιτροπής, της 14ης Φεβρουαρίου 2019, σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 430/2013 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά την Ινδονησία (ΕΕ L 44 της 15.2.2019, σ. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/262/oj).

([9]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1259 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 197 της 25.7.2019, σ. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1259/oj).

([10]) Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644.

([11]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1210 της Επιτροπής, της 19ης Αυγούστου 2020, για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που κατασκευάζονται από την Jinan Meide Castings Co., Ltd, μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-650/17 (ΕΕ L 274 της 21.8.2020, σ. 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1210/oj).

(13) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/2202 της Επιτροπής ([12]), η Επιτροπή αποφάσισε να εξαιρέσει τα ακόλουθα προϊόντα από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ:

— τα εξαρτήματα σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13·

— τα κοχλιωτά κυκλικά κιβώτια σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι·

— τα εξαρτήματα σύσφιξης σε σχήμα Τ από όλκιμο σίδηρο με ελαστικό σφράγισμα και οπή εξόδου·

— τα αυλακωτά τερματικά πώματα από όλκιμο χυτοσίδηρο για χρήση σε αυλακωτό χαλύβδινο σωλήνα με κοχλιωτό άκρο·

— τους αυλακωτούς μειωτές από όλκιμο χυτοσίδηρο με κοχλιωτό άκρο·

— τους αυλακωτούς μειωτές σε σχήμα Τ από όλκιμο χυτοσίδηρο με κοχλιωτό άκρο· και

— τις σέλες έμφραξης από όλκιμο χυτοσίδηρο χωρίς κοχλιωτά άκρα που χρησιμοποιούνται για τη σφράγιση οπής σωλήνα.

(14) Οι δασμοί αντιντάμπινγκ που ισχύουν σήμερα κυμαίνονται μεταξύ 24,6 % και 57,8 % στις εισαγωγές από την Κίνα και μεταξύ 14,9 % και 15,5 % στις εισαγωγές από την Ταϊλάνδη.

1.2. **Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων**

(15) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη της ισχύος των μέτρων ([13]), η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(16) Η αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε στις 25 Απριλίου 2024 από την Ad Hoc Defence Committee of Malleable Cast Iron Pipe Fittings industry of the European Union (στο εξής: αιτούσα) εξ ονόματος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση του ντάμπινγκ και σε συνέχιση ή επανάληψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1.3. **Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων**

(17) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε, στις 24 Ιουλίου 2024, επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης (στο εξής: οικείες χώρες) βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([14]) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

1.4. **Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος**

(18) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2023 έως τις 30 Ιουνίου 2024 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 20211 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.5. **Ενδιαφερόμενα μέρη**

(19) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τις αιτούσες, άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς της Κίνας και της Ταϊλάνδης, τις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και της Ταϊλάνδης και γνωστούς εισαγωγείς, καθώς και χρήστες και εμπόρους για την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

([12]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/2202 της Επιτροπής, της 16ης Οκτωβρίου 2023, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1259 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης (ΕΕ L, 2023/2202, 17.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2202/oj).

([13]) ΕΕ C, C/2023/387, 25.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/387/oj.

([14]) ΕΕ C, C/2024/4656, 24.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4656/oj.

(20) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Κανένα από τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν ζήτησε ακρόαση.

1.6. **Δειγματοληψία**

(21) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε επιλογή δείγματος των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

(22) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση την αντιπροσωπευτικότητα ως προς το μέγεθος της παραγωγής και τον όγκο πωλήσεων του υπό έρευνα προϊόντος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(23) Το δείγμα αποτελούνταν από δύο ενωσιακούς παραγωγούς που αντιπροσώπευαν περίπου το 70 % της εκτιμώμενης συνολικής ενωσιακής παραγωγής και του όγκου πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση. Το δείγμα εξασφάλιζε επίσης ικανοποιητική γεωγραφική διασπορά.

(24) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το δείγμα ήταν αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

Δειγματοληψία εισαγωγέων

(25) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, αν ήταν αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

(26) Κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες ούτε συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να γίνει επιλογή δείγματος.

Δειγματοληψία των παραγωγών στην Κίνα

(27) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, αν ήταν αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους παραγωγούς στην Κίνα να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει μ' αυτούς.

(28) Κανένας παράγωγός στην Κίνα δεν υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες ούτε συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι κανένας παραγωγός στην Κίνα δεν συνεργάστηκε στην έρευνα.

Δειγματοληψία των παραγωγών στην Ταϊλάνδη

(29) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, αν ήταν αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς στη Ταϊλάνδη να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Ταϊλάνδης στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει με αυτούς.

(30) Κανένας παραγωγός στην Ταϊλάνδη δεν υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες ούτε συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι κανένας παραγωγός στην Ταϊλάνδη δεν συνεργάστηκε στην έρευνα.

1.7. **Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο**

(31) Η Επιτροπή απέστειλε στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στην Κίνα κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δεν έλαβε καμία απάντηση στο ερωτηματολόγιο αυτό. Συνεπώς, δεν υπήρξε συνεργασία από την κινεζική κυβέρνηση.

(32) Η Επιτροπή ζήτησε από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος να συμπληρώσουν τα ερωτηματολόγια, τα οποία ήταν διαθέσιμα στον δικτυακό της τόπο την ημέρα έναρξης της διαδικασίας.

(33) Ελήφθησαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και από τους δύο ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος: τις Berg Montana Fittings EAD και Georg Fischer Fittings GmbH.

1.8. **Επαλήθευση**

(34) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας, καθώς και του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις, δυνάμει του άρθρου 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί:

— Berg Montana Fittings EAD, Βουλγαρία

— Georg Fischer Fittings GmbH, Αυστρία

1.9. **Επακόλουθη διαδικασία**

(35) Στις 10 Ιουλίου 2025 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των συμπερασμάτων.

(36) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από την αιτούσα, με τις οποίες συμφωνούσε με τα πορίσματα της Επιτροπής. Δεν υποβλήθηκαν άλλες παρατηρήσεις ή αιτήματα για ακρόαση.

2. **ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

2.1. **Το υπό επανεξέταση προϊόν**

(37) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο με εκείνο της αρχικής έρευνας και της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, δηλαδή κοχλιωτά χυτά εξαρτήματα σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 7307 19 10 (κωδικοί TARIC 7307 19 10 10 και 7307 19 10 20) (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν).

(38) Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα: τα εξαρτήματα σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13· τα κοχλιωτά κυκλικά κιβώτια σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι· τα εξαρτήματα σύσφιξης σε σχήμα Τ από όλκιμο σίδηρο με ελαστικό σφράγισμα και οπή εξόδου· τα αυλακωτά τερματικά πώματα από όλκιμο χυτοσίδηρο για χρήση σε αυλακωτό χαλύβδινο σωλήνα με κοχλιωτό άκρο· τους αυλακωτούς μειωτές από όλκιμο χυτοσίδηρο με κοχλιωτό άκρο· τους αυλακωτούς μειωτές σε σχήμα Τ από όλκιμο χυτοσίδηρο με κοχλιωτό άκρο· τις σέλες έμφραξης από όλκιμο χυτοσίδηρο χωρίς κοχλιωτά άκρα που χρησιμοποιούνται για τη σφράγιση οπής σωλήνα.

(39) Οι κύριες πρώτες ύλες είναι απομέταλλα, οπτάνθρακας / ηλεκτρική ενέργεια / φυσικό αέριο, άμμος (για χύτευση) και ψευδάργυρος (για γαλβανισμό). Το πρώτο στάδιο της διαδικασίας μεταποίησης είναι η τήξη των απομετάλλων. Στη συνέχεια ακολουθεί η διαδικασία μορφοποίησης και η χύτευση των διαφόρων σχημάτων τα οποία διαχωρίζονται κατόπιν σε ενιαία τεμάχια. Τα προϊόντα πρέπει να διέλθουν από μια χρονοβόρα διαδικασία ανόπτησης για να εξασφαλιστεί ότι είναι επαρκώς ελατά ώστε να χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές όπου π.χ. απαιτείται αντίσταση σε κρούση και σε κραδασμούς και αντοχή σε ταχείες μεταβολές της θερμοκρασίας. Στη συνέχεια, τα εξαρτήματα μπορούν να γαλβανιστούν. Ακολουθεί η κοχλιοτόμηση και άλλη κατεργασία.

(40) Το υπό επανεξέταση προϊόν χρησιμοποιείται σε ευρύ φάσμα εφαρμογών, για παράδειγμα για τη σύνδεση δύο ή περισσότερων αγωγών ή σωληνώσεων, για τη σύνδεση σωληνώσεων με συσκευή, για την αλλαγή της κατεύθυνσης ροής ρευστών, ή για το κλείσιμο σωληνώσεων. Τα κοχλιωτά χυτά εξαρτήματα σωληνώσεων χρησιμοποιούνται κυρίως στα συστήματα φυσικού αερίου, ύδρευσης και θέρμανσης κατοικιών και μη οικιστικών κτιρίων. Χρησιμοποιούνται επίσης στα συστήματα σωληνώσεων των διυλιστηρίων πετρελαίου. Τα εξαρτήματα αυτά είναι διαθέσιμα σε πολλές μορφές, οι συχνότερες από τις οποίες είναι γωνίες 90 μοιρών, σύνδεσμοι ταυ, συνδετήρες ζεύξης, διασταυρώσεις και ενώσεις. Παράγονται σε μαύρη (μη γαλβανισμένη) και σε γαλβανισμένη μορφή.

2.2. **Οικείο προϊόν**

(41) Το οικείο προϊόν στη συγκεκριμένη έρευνα είναι το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής Κίνας και Ταϊλάνδης.

2.3. **Ομοειδές προϊόν**

(42) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, καθώς και στην προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:

— το υπό επανεξέταση προϊόν·

— το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της Κίνας και της Ταϊλάνδης·

— το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στον υπόλοιπο κόσμο· και

— το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(43) Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. **ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

3.1. **Κίνα**

3.1.1. *Προκαταρκτικές παρατηρήσεις*

(44) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, τα εξαρτήματα σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο από την Κίνα εξακολούθησαν να εισέρχονται στην αγορά της Ένωσης.

(45) Σύμφωνα με την Eurostat και στοιχεία από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, οι εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο από την Κίνα αντιπροσώπευαν περίπου το 19 % της αγοράς της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, έναντι μεριδίου αγοράς 47 % κατά την αρχική έρευνα και 21 % κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

(46) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 28 και 30, κανένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς από την Κίνα δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της Κίνας ότι, ελλείψει συνεργασίας, η Επιτροπή θα μπορούσε να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού σχετικά με τα συμπεράσματα όσον αφορά την Κίνα. Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις ή αιτήματα για παρέμβαση του/της συμβούλου ακροάσεων σχετικά με το θέμα αυτό.

(47) Κατά συνέπεια, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ όσον αφορά την Κίνα βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, δηλαδή στις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης, στα στατιστικά στοιχεία που συγκεντρώθηκαν και σε άλλες δημόσιες πηγές που προσδιορίστηκαν κατά περίπτωση.

3.1.2. *Διαδικασία καθορισμού της κανονικής αξίας για τις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Κίνας, βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού*

(48) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας, τα οποία φαίνεται να καταδεικνύουν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού όσον αφορά την Κίνα, η Επιτροπή κίνησε την έρευνα με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

(49) Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(50) Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός της προθεσμίας. Στη συνέχεια, η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι θα χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού για τον προσδιορισμό της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στην Κίνα.

(51) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή διευκρίνισε επίσης ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, ενδέχεται να χρειαστεί να επιλέξει κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις. Η αιτούσα χρησιμοποίησε τη Βραζιλία ως αντιπροσωπευτική χώρα στην αίτηση επανεξέτασης.

(52) Η Επιτροπή δήλωσε περαιτέρω ότι θα εξετάσει άλλες πιθανώς κατάλληλες αντιπροσωπευτικές χώρες σύμφωνα με τα κριτήρια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.

(53) Στις 10 Φεβρουαρίου 2025 η Επιτροπή δημοσίευσε σημείωμα προς ενημέρωση των ενδιαφερόμενων μερών σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας.

(54) Η Επιτροπή συμπεριέλαβε στο εν λόγω σημείωμα κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος. Επιπλέον, με βάση τα κριτήρια που διέπουν την επιλογή τιμών ή δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, η Επιτροπή προσδιόρισε την Ταϊλάνδη ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

(55) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα καθόριζε τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα (στο εξής: ΓΔΕΠ) και τα κέρδη με βάση τις δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες από τρεις κερδοφόρες ταϊλανδικές εταιρείες.

(56) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με το σημείωμα από την αιτούσα, στις οποίες αναφέρεται ότι αποδέχθηκε την Ταϊλάνδη ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

3.1.3. *Κανονική αξία*

(57) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, «*[η] κανονική αξία βασίζεται καταρχήν στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής*».

(58) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, εάν «*διαπιστωθεί [...] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς*», και «*περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη*» («*διοικητικά έξοδα, έξοδα πώλησης και γενικά έξοδα*», στο εξής: ΓΔΕΠ).

(59) Όπως εξηγείται κατωτέρω, στην παρούσα έρευνα η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία και λόγω της έλλειψης συνεργασίας από πλευράς της κινεζικής κυβέρνησης και των Κινέζων παραγωγών, ήταν σκόπιμη η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

3.1.3.1. Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων

(60) Η Επιτροπή εξέτασε τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου για να αποφασίσει αν υπάρχουν στην Κίνα σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, οι οποίες καθιστούν ακατάλληλη τη χρήση των εγχώριων τιμών και του εγχώριου κόστους στην εν λόγω χώρα. Η ανάλυση αυτή κάλυψε τα ακόλουθα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τα διάφορα συναφή κριτήρια για τη διαπίστωση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων.

(61) Πρώτον, τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση περιλάμβαναν τα ακόλουθα στοιχεία κατωτέρω που υποδεικνύουν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων.

(62) Η αιτούσα ισχυρίστηκε ότι η κινεζική αγορά του υπό επανεξέταση προϊόντος εξυπηρετείται από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των κινεζικών αρχών. Η αιτούσα επισήμανε την ύπαρξη κρατικής ιδιοκτησίας στον τομέα του σιδήρου και του χάλυβα, ιδίως μέσω των στενών δεσμών μεταξύ των επιχειρήσεων και του ΚΚΚ. Η εν λόγω ιδιοκτησία είναι ιδιαίτερα εμφανής στον τομέα των εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, μέσω της καθοδήγησης που παρέχεται στους στόχους της Κινεζικής Ένωσης Σιδήρου και Χάλυβα (στο εξής: CISA) ([15]).

(63) Σύμφωνα με το άρθρο 3 του καταστατικού της CISA, η ένωση «*εξυπηρετεί επιχειρήσεις, εξυπηρετεί τον κλάδο και υπηρετεί την κυβέρνηση […] και καταβάλλει προσπάθειες για να αποτελέσει τη γέφυρα μεταξύ της κυβέρνησης και των εμπλεκόμενων επιχειρήσεων*». Επιπλέον, το άρθρο 24 προβλέπει ότι η CISA «*εκτελεί κάθε άλλο καθήκον που της ανατίθεται από την κυβέρνηση και τη σχετική διοίκηση*», ενώ το άρθρο 26 ορίζει ότι η CISA «*τηρεί δεόντως τη γραμμή, τις κατευθυντήριες γραμμές, τις πολιτικές και την πολιτική διακυβέρνηση του κόμματος*».

(64) Η αιτούσα ισχυρίστηκε επίσης ότι η παρουσία του κινεζικού κράτους στους παραγωγούς εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο επιτρέπει στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος. Η αιτούσα υποστήριξε ότι αυτό ισχύει τόσο για τις κρατικές επιχειρήσεις όσο και για τις ιδιωτικές εταιρείες. Πράγματι, η αιτούσα επισήμανε τη συνταγματική υποχρέωση, σύμφωνα με το άρθρο 33 του Συντάγματος της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατά το οποίο «[ο]ι *κομματικές οργανώσεις πρώτου επιπέδου σε οντότητες εκτός του δημόσιου τομέα εφαρμόζουν τις αρχές και τις πολιτικές του Κόμματος, καθοδηγούν και επιβλέπουν την τήρηση των κρατικών νόμων και κανονισμών από τις επιχειρήσεις τους*». Το άρθρο 19 του κινεζικού εταιρικού δικαίου τονίζει το καθήκον των εταιρειών «*να παρέχουν τις αναγκαίες προϋποθέσεις για τις δραστηριότητες του Κόμματος*» και την απαίτηση να ορίζουν εντός της εταιρείας «*μια οργάνωση του Κομμουνιστικού Κόμματος της Κίνας* [...] *για την άσκηση των δραστηριοτήτων του Κόμματος*».

(65) Στην αίτηση επανεξέτασης επισημάνθηκε η έντονη κρατική παρουσία στον τομέα του χάλυβα τόσο σε εθνικό όσο και σε δημοτικό επίπεδο. Η αιτούσα ανέφερε την πρόσφατη έρευνα αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές βολβολαμών από χάλυβα από την Κίνα ([16]), στην οποία η Επιτροπή παρέθεσε το σχέδιο δράσης για τον σίδηρο και τον χάλυβα του Δήμου Hebei Tangshan για το 2022,με το οποίο ανατίθεται σε διάφορους δημοτικούς φορείς να «*αναζητούν και κατευθύνουν χρηματοπιστωτικά ιδρύματα να χορηγούν σε επιχειρήσεις στον τομέα του σιδήρου και του χάλυβα δάνεια χαμηλού επιτοκίου, ώστε να μπορούν οι εν λόγω επιχειρήσεις να μεταπηδήσουν σε νέους κλάδους και, παράλληλα, […] να παρέχουν επιδοτήσεις υπό τη μορφή μειωμένων επιτοκίων*». Η αιτούσα επισήμανε ότι η εν λόγω κρατική παρουσία σε χαλυβουργικές εταιρείες αντικατοπτρίζεται επίσης σε εκείνες του τομέα εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο.

(66) Η αιτούσα ανέφερε ότι οι κινεζικές αρχές διατηρούν δημόσιες πολιτικές ή μέτρα που εισάγουν διακρίσεις υπέρ των προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς. Η αιτούσα επισήμανε ότι ο τομέας του χάλυβα στην Κίνα υπόκειται σε πολυάριθμα εθνικά και δημοτικά σχέδια, ιδίως όσον αφορά τη βελτιστοποίηση και την αναδιάρθρωση της χαλυβουργίας και τον εκσυγχρονισμό σε επίπεδο αλυσίδας εφοδιασμού.

(67) Η αιτούσα υπογράμμισε επίσης την έλλειψη, τη μεροληπτική ή την ανεπαρκή επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο. Κατά την αιτούσα, αυτό προκύπτει σαφώς από την επιρροή της κυβέρνησης της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) στις διαδικασίες αφερεγγυότητας. Δεδομένης της υπαγωγής των δικαστηρίων στην κινεζική κυβέρνηση, πολλές αφερέγγυες επιχειρήσεις επωφελούνται από προγράμματα αναδιάρθρωσης που απορρέουν από de facto κρατικές εγγυήσεις προς τις κρατικές επιχειρήσεις. Επιπλέον, η αιτούσα αναφέρθηκε στην έλλειψη διαφάνειας των κανόνων σχετικά με την παροχή και την απόκτηση γης.

(68) Όσον αφορά τον τομέα του σιδήρου και του χάλυβα, και ειδικότερα τους παραγωγούς εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, η αιτούσα επισήμανε το συμπέρασμα της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, στο οποίο διαπιστώθηκε ότι υπάρχουν στρεβλώσεις δεδομένου ότι «υπήρχε διακριτική μεταχείριση ή ανεπαρκής επιβολή της νομοθεσίας περί πτωχεύσεως και ιδιοκτησίας στον τομέα του σιδήρου και του χάλυβα, μεταξύ άλλων όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν».

([15]) Βλ.: https://www.chinaisa.org.cn/gxportal/xfgl/portal/index.html.

([16]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1444 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2023, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βολβολαμών από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Τουρκίας (ΕΕ L 177 της 12.7.2023, σ. 63, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1444/oj).

(69) Στην αίτηση υπογραμμίστηκε η στρέβλωση του μισθολογικού κόστους στην Κίνα και ειδικότερα στον τομέα των εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο. Επ' αυτού, η αιτούσα παρέπεμψε στα πορίσματα της πρώτης επανεξέτασης ενόψει της λήξεως της ισχύος των μέτρων ([17]): «*Συνεπώς, ο κλάδος των εξαρτημάτων σωληνώσεων επηρεάζεται από τις στρεβλώσεις του μισθολογικού κόστους τόσο άμεσα (κατά την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος) όσο και έμμεσα (κατά την πρόσβαση σε κεφάλαια ή εισροές από εταιρείες που υπόκεινται στο ίδιο σύστημα εργασίας στη ΛΔΚ)*». Σύμφωνα με την αιτούσα, η κατάσταση δεν έχει μεταβληθεί όσον αφορά τις στρεβλώσεις του μισθολογικού κόστους και επιβεβαίωσε ότι εξακολουθούν να υφίστανται σημαντικές στρεβλώσεις στο μισθολογικό κόστος, τόσο άμεσα όσο και έμμεσα, στον τομέα των χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων.

(70) Δεύτερον, σε πρόσφατες έρευνες σχετικά με τον τομέα σιδήρου και χάλυβα στην Κίνα ([18]), η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπήρχαν σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Στις έρευνες αυτές, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπάρχει σημαντική κρατική παρέμβαση στην Κίνα, με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς ([19]).

(71) Συγκεκριμένα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, στον τομέα του σιδήρου και χάλυβα, όχι μόνο εξακολουθεί να υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας από την κινεζική κυβέρνηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού ([20]), αλλά η κινεζική κυβέρνηση είναι επίσης σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας σε επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού ([21]).

([17]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1259 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 90.

([18]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/1666 της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2024, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που αποστέλλονται από το Μαρόκο και τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής αυτών των χωρών είτε όχι, ύστερα από έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1666/oj· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1444 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2023, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βολβολαμών από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Τουρκίας, http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1444/oj· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/100 της Επιτροπής, της 11ης Ιανουαρίου 2023, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επαναπληρούμενων βαρελιών από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/100/oj· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/2068 της Επιτροπής, της 26ης Οκτωβρίου 2022, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων ψυχρής έλασης από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσικής Ομοσπονδίας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/2068/oj· Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/191 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2022, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/191/oj.

([19]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/1666 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 76· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1444 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 66· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/100 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 58· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/2068 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 80· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/191 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 208.

([20]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/1666 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 60· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1444 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 45· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/100 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 38· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/2068 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 64· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/191 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 192.

([21]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/1666 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 66-68· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1444 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 58· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/100 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 40· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/2068 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 66· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/191 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 193-194. Ενώ το δικαίωμα των αρμόδιων κρατικών αρχών να διορίζουν και να απομακρύνουν βασικά διευθυντικά στελέχη των κρατικών επιχειρήσεων, το οποίο προβλέπεται από την κινεζική νομοθεσία, μπορεί να θεωρηθεί ότι αντικατοπτρίζει τα αντίστοιχα δικαιώματα ιδιοκτησίας, οι πυρήνες του ΚΚΚ, τόσο στις κρατικές όσο και στις ιδιωτικές επιχειρήσεις, αποτελούν έναν ακόμα σημαντικό δίαυλο μέσω του οποίου το κράτος μπορεί να παρεμβαίνει στις επιχειρηματικές αποφάσεις. Σύμφωνα με το εταιρικό δίκαιο της ΛΔΚ, σε κάθε εταιρεία πρέπει να συστήνεται οργάνωση του ΚΚΚ (με τουλάχιστον τρία μέλη του ΚΚΚ, όπως ορίζεται στο καταστατικό του ΚΚΚ) και η εταιρεία οφείλει να εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες της οργάνωσης του κόμματος. Στο παρελθόν, η συγκεκριμένη απαίτηση φαίνεται ότι δεν είχε τηρηθεί ή δεν είχε εφαρμοστεί αυστηρά σε όλες τις περιπτώσεις. Ωστόσο, τουλάχιστον από το 2016 το ΚΚΚ επέτεινε την απαίτησή του για έλεγχο των επιχειρηματικών αποφάσεων στις κρατικές επιχειρήσεις ως ζήτημα πολιτικής αρχής. Αναφέρεται επίσης ότι το ΚΚΚ ασκεί πιέσεις στις ιδιωτικές εταιρείες προκειμένου να θέτουν ως προτεραιότητα τον «πατριωτισμό» και να ακολουθούν την κομματική πειθαρχία. Το 2017 αναφέρθηκε ότι στο 70 % των περίπου 1,86 εκατομμυρίων ιδιωτικών εταιρειών υπήρχαν κομματικοί πυρήνες, οι οποίοι ασκούσαν ολοένα και μεγαλύτερη πίεση ώστε οι οργανώσεις του ΚΚΚ να έχουν τον τελικό λόγο όσον αφορά τις επιχειρηματικές αποφάσεις στις αντίστοιχες εταιρείες τους. Οι εν λόγω κανόνες είναι γενικής εφαρμογής σε ολόκληρη την κινεζική οικονομία, σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των παραγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος και των προμηθευτών των υλικών εισροής τους.

(72) Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι η κρατική παρουσία και η παρέμβαση στις χρηματοπιστωτικές αγορές, καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά. Πράγματι, συνολικά, το σύστημα σχεδιασμού στην Κίνα έχει ως αποτέλεσμα να κατευθύνονται οι πόροι σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή πολιτικά σημαντικοί από την κινεζική κυβέρνηση, και όχι να κατανέμονται σύμφωνα με τις δυνάμεις της αγοράς ([22]).

(73) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πτωχευτικό και το εμπράγματο δίκαιο της Κίνας δεν εφαρμόζονται ικανοποιητικά κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, με αποτέλεσμα να προκαλούνται στρεβλώσεις, κυρίως κατά τη διάσωση αφερέγγυων εταιρειών και κατά την κατανομή δικαιωμάτων χρήσης γης στην Κίνα ([23]).

(74) Η Επιτροπή διαπίστωσε στρεβλώσεις στις μισθολογικές δαπάνες στον τομέα του σιδήρου και του χάλυβα κατά την έννοια του άρθρου2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού ([24]), καθώς και στρεβλώσεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ιδίως σε σχέση με την πρόσβαση των επιχειρηματικών φορέων της Κίνας σε κεφάλαια ([25]).

(75) Στην πλέον πρόσφατη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σχετικά με το υπό επανεξέταση προϊόν ([26]), η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρχαν σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δεν γνωρίζει καμία σημαντική διαρθρωτική αλλαγή στην Κίνα εν γένει και/ή στον σχετικό τομέα ειδικότερα ικανή να επηρεάσει το συμπέρασμα αυτό.

(76) Τα πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα στην έκθεση σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της Κίνας (στο εξής: έκθεση) ([27]), που εκπονήθηκε από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, επισήμαναν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων και κατά την επανεξέταση της περιόδου έρευνας.

(77) Κατά την παρούσα έρευνα, δεν προσκομίστηκαν αποδεικτικά στοιχεία ή επιχειρήματα περί του αντιθέτου από την κινεζική κυβέρνηση ή από τους παραγωγούς.

(78) Με βάση τα ανωτέρω, τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν ότι οι τιμές ή το κόστος του υπό επανεξέταση προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν αποτελούν αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, διότι επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως καταδεικνύεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσότερων από τα σχετικά στοιχεία που παρατίθενται.

(79) Σ' αυτήν τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη συγκεκριμένη περίπτωση.

(80) Συνεπώς, η Επιτροπή προχώρησε στην κατασκευή της κανονικής αξίας αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς, δηλαδή, στη συγκεκριμένη περίπτωση, βάσει του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πώλησης σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

([22]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/1666 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 61-65· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1444 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 59· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/100 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 43· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/2068 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 68· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/191 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 195-201.

([23]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/1666 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 2024, αιτιολογική σκέψη 54· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1444 της Επιτροπής της 11ης Ιουλίου 2023, αιτιολογική σκέψη 62· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/100 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 52· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/2068 της Επιτροπής της 26ης Οκτωβρίου 2022, αιτιολογική σκέψη 74· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/191 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 202.

([24]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/1666 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 72· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1444 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 45· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/100 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 33· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/2068 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 74· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/191 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 203.

([25]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/1666 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 73· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1444 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 64· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/100 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 54· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/2068 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 76· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/191 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 204.

([26]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1259 της Επιτροπής.

([27]) Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις της οικονομίας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας («Commission Staff Working Document, on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations») [SWD(2024) 91 final της 10ης Απριλίου 2024].

3.1.3.2. Αντιπροσωπευτική χώρα

Γενικές παρατηρήσεις

(81) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού:

— Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της Κίνας. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό κατά κεφαλήν εισόδημα παρόμοιο με της Κίνας σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας ([28]).

— Παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος στη συγκεκριμένη χώρα ([29])·

— Διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα.

— Όταν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, θα πρέπει να προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

(82) Όπως επεξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 53 ανωτέρω, η Επιτροπή δημοσίευσε σημείωμα στις 10 Φεβρουαρίου 2025 σχετικά με τις πηγές για τον καθορισμό της κανονικής αξίας: Στο εν λόγω σημείωμα ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την πρόθεσή της να εξετάσει τη χρήση της Ταϊλάνδης ως κατάλληλης αντιπροσωπευτικής χώρας στην παρούσα υπόθεση, σε περίπτωση που επιβεβαιωθεί η ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της Κίνας

(83) Στο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής, η Επιτροπή προσδιόρισε την Αργεντινή, τη Βραζιλία, την Τουρκία και τη Ταϊλάνδη ως χώρες με επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της Κίνας σύμφωνα με την Παγκόσμια Τράπεζα, δηλαδή όλες ταξινομούνταν από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρες «ανώτερου μεσαίου εισοδήματος» βάσει του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος, και στις οποίες ήταν γνωστό ότι πραγματοποιείται παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Διαθεσιμότητα των σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα

(84) Στο σημείωμα, η Επιτροπή ανέλυσε τη διαθεσιμότητα σχετικών δημόσιων δεδομένων στις τέσσερις πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες ως εξής.

(85) Όσον αφορά την Αργεντινή, δεν υπήρχαν άμεσα διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία για τον μοναδικό γνωστό κατασκευαστή εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, και η Αργεντινή δεν εισήγε απομέταλλα χάλυβα, την κύρια πρώτη ύλη.

(86) Όσον αφορά την Τουρκία, ο μόνος γνωστός παραγωγός εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο δεν ήταν κερδοφόρος το 2023.

(87) Όσον αφορά τόσο την Ταϊλάνδη όσο και τη Βραζιλία, η Επιτροπή εντόπισε στοιχεία για τους κατασκευαστές και στις δύο χώρες, δηλαδή τρεις εταιρείες στην Ταϊλάνδη και μία στη Βραζιλία. Ωστόσο, οι ταϊλανδικές εταιρείες ήταν κατασκευαστές εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, ενώ η βραζιλιάνικη εταιρεία ήταν ένας μεγάλος όμιλος με ενοποιημένα οικονομικά στοιχεία.

(88) Με βάση τις ανωτέρω εκτιμήσεις, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι σκοπεύει να χρησιμοποιήσει την Ταϊλάνδη ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα και τους τρεις Ταϊλανδούς κατασκευαστές, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκειμένου να αντλήσει στοιχεία σχετικά με τις τιμές ή τους δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας.

Επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας

(89) Αφού διαπιστώθηκε ότι η Ταϊλάνδη ήταν κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα με βάση όλα τα ανωτέρω στοιχεία, δεν συνέτρεχε λόγος να διεξαχθεί αξιολόγηση του επιπέδου κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας σύμφωνα με την τελευταία πρόταση του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.

([28]) World Bank Open Data — Upper Middle Income (Ανοικτά δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας — Ανώτερο μεσαίο εισόδημα), https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

([29]) Εάν δεν υπάρχει παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος σε οποιαδήποτε χώρα με παρόμοιο επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης, μπορεί να ληφθεί υπόψη η παραγωγή προϊόντος της ίδιας γενικής κατηγορίας και/ή τομέα με το υπό επανεξέταση προϊόν.

Συμπέρασμα

(90) Με βάση την ανωτέρω ανάλυση, η Ταϊλάνδη πληρούσε τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ώστε να θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

3.1.3.3. Πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό του κόστους χωρίς στρεβλώσεις

(91) Στο σημείωμα, η Επιτροπή δήλωσε ότι, προκειμένου να κατασκευάσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιήσει στοιχεία της Global Trade Atlas (στο εξής: GTA) για τον καθορισμό του κόστους χωρίς στρεβλώσεις των περισσότερων συντελεστών παραγωγής, και ειδικότερα των πρώτων υλών. Στο σημείωμα παρατίθενται επίσης οι πηγές που θα χρησιμοποιούσε η Επιτροπή για άλλους συντελεστές παραγωγής, οι οποίοι παρατίθενται κατωτέρω.

Κόστος και δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις

Συντελεστές παραγωγής

(92) Ελλείψει συνεργασίας από τους Κινέζους παραγωγούς, η Επιτροπή βασίστηκε στην αιτούσα προκειμένου να προσδιορίσει τους συντελεστές παραγωγής που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο.

(93) Λαμβανομένων υπόψη όλων των πληροφοριών με βάση την αίτηση, προσδιορίστηκαν οι ακόλουθοι συντελεστές παραγωγής και οι πηγές τους προκειμένου να καθοριστεί η κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

Πίνακας 1

Συντελεστές παραγωγής

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος	Πηγή	Μονάδα μέτρησης	Μοναδιαίο κόστος σε EUR
		Πρώτες ύλες		
Απομέταλλα χάλυβα	7204 41 00 09	GTA	τόνος	227,68
Ψευδάργυρος	7901 11	GTA	τόνος	2 416,61
Σιδηροπυρίτιο	7202 21	GTA	τόνος	1 414,83
Σιδηρομαγγάνιο	7202 11	GTA	τόνος	887,52
Άμμος	2505 10	GTA	τόνος	121,61
Μπεντονίτης	2508 10	GTA	τόνος	159,00
Ρητίνη	3909 40	GTA	τόνος	3 593,49
Υλικά μεταλλοβολής [1]	7205 10	GTA	τόνος	2 045,53
		Ενέργεια		
Ηλεκτρική ενέργεια		Επαρχιακή Αρχή Ηλεκτρισμού της Ταϊλάνδης	kWh	0,23
Φυσικό αέριο		Υπηρεσία Ενεργειακής Πολιτικής και Σχεδιασμού του Υπουργείου Ενέργειας της Ταϊλάνδης	m^3	0,36
		Εργασία		
Κόστος εργασίας		Τράπεζα της Ταϊλάνδης	ώρα	2,35

[1] «Υλικά μεταλλοβολής» είναι ο βιομηχανικός όρος για τους κόκκους που χρησιμοποιούνται στη διαδικασία καθαρισμού με εκτόξευση σφαιριδίων.

(94) Η αιτούσα ανέφερε ότι οι πρώτες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο άλλαξαν σε σύγκριση με την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Στις αιτιολογικές σκέψεις 134 έως 135 της προηγούμενης επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο μεγαλύτερος Κινέζος παραγωγός παρήγαγε εξαρτήματα σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο σε ορθοκάμινο, η οποία χρησιμοποιεί οπτάνθρακα για την τήξη των πρώτων υλών. Ωστόσο, η αιτούσα εντόπισε στοιχεία σύμφωνα με τα οποία, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι δύο μεγαλύτεροι παραγωγοί στην Κίνα χρησιμοποιούσαν ηλεκτρικές καμίνους για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος, οι οποίες χρησιμοποιούν διαφορετικές πρώτες ύλες κατά τη διαδικασία θέρμανσης.

Πρώτες ύλες

(95) Προκειμένου να καθοριστεί η χωρίς στρεβλώσεις τιμή των πρώτων υλών, όπως παραδίδονται στην πύλη του εργοστασίου παραγωγού της αντιπροσωπευτικής χώρας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε ως βάση τη σταθμισμένη μέση τιμή εισαγωγής στην Ταϊλάνδη, όπως αναφέρεται στην GTA, στην οποία προστέθηκαν οι εισαγωγικοί δασμοί. Η τιμή εισαγωγής στην Ταϊλάνδη καθορίστηκε ως ο σταθμισμένος μέσος όρος των μοναδιαίων τιμών των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες εκτός της Κίνας και χωρών που δεν είναι μέλη του ΠΟΕ και απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([30]).

(96) Η Επιτροπή αποφάσισε να εξαιρέσει τις εισαγωγές από την Κίνα στην Ταϊλάνδη, καθώς κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν κρίνεται σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στην Κίνα λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

(97) Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν στοιχεία που να δείχνουν ότι οι ίδιες στρεβλώσεις δεν επηρεάζουν εξίσου τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι ίδιες στρεβλώσεις επηρέαζαν τις τιμές εξαγωγής. Μετά την εξαίρεση των εισαγωγών από την Κίνα στην αντιπροσωπευτική χώρα, ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες παρέμεινε αντιπροσωπευτικός.

(98) Όσον αφορά τους εισαγωγικούς δασμούς, η Επιτροπή επισήμανε ότι η Ταϊλάνδη εισήγε σχετικές πρώτες ύλες από πολλές χώρες με διαφορετικό επίπεδο συντελεστών εισαγωγικών δασμών και σημαντικές διαφορές στις ποσότητες των εισαγωγών. Μολονότι στο πλαίσιο επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δεν είναι αναγκαίο να υπολογιστεί ακριβές περιθώριο ντάμπινγκ, αλλά να διαπιστωθεί η πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τους εισαγωγικούς δασμούς όπως αντλήθηκαν από την GTA για κάθε χώρα καταγωγής.

Εργασία

(99) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα τελευταία δημοσίως διαθέσιμα στοιχεία από την Τράπεζα της Ταϊλάνδης για τους μέσους μισθούς στην Ταϊλάνδη κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ([31]). Τα στοιχεία αυτά προσαρμόστηκαν ώστε να συμπεριλάβουν τις κοινωνικές εισφορές ([32]). Τέλος, το συνολικό ετήσιο κόστος εργασίας διαιρέθηκε με τον αριθμό των ωρών του έτους (δηλαδή 8 ώρες την ημέρα επί 5 εργάσιμες ημέρες την εβδομάδα και επί τον αριθμό των εβδομάδων ανά έτος).

Ηλεκτρική ενέργεια

(100) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις τιμές της βιομηχανικής ηλεκτρικής ενέργειας στο αντίστοιχο εύρος κατανάλωσης σε kWh που δημοσίευσε η Επαρχιακή Αρχή Ηλεκτρισμού της Ταϊλάνδης ([33]). Το εν λόγω ενεργειακό τέλος παραμένει αμετάβλητο από το 2018 και επικαιροποιείται σε μηνιαία βάση με τη χρήση του μέσου που ονομάζεται «προσαύξηση Ft». Ως εκ τούτου, τα τέλη ηλεκτρικής ενέργειας που χρεώνονται για κάθε μήνα υπολογίζονται ως εξής:

— βασικό τέλος ηλεκτρικής ενέργειας, σύμφωνα με τα τιμολόγια που περιγράφονται ανωτέρω, το οποίο παρέμεινε σταθερό με την πάροδο των ετών, συν/μείον

— τέλος ενεργειακής προσαρμογής (Ft), το οποίο επικαιροποιείται περιοδικά από τη Ρυθμιστική Επιτροπή Ενέργειας της Ταϊλάνδης (ERC) ([34]).

([30]) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj). Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, οι εγχώριες τιμές στις εν λόγω χώρες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον σκοπό του καθορισμού της κανονικής αξίας.

([31]) https://app.bot.or.th/BTWS_STAT/statistics/BOTWEBSTAT.aspx?reportID=636&language=ENG, και ειδικότερα ο μέσος μισθός που ταξινομείται ανά κλάδο παραγωγής (ISIC αναθ. 4) για τον μεταποιητικό τομέα, κατά την περίοδο έρευνας. Στη συνέχεια, τα στοιχεία προσαρμόστηκαν ώστε να περιλαμβάνουν 5,2 % κοινωνικές επιβαρύνσεις για τον εργοδότη και επιπλέον 5 % κοινωνικές επιβαρύνσεις για τον εργαζόμενο (πηγή: https://www.papayaglobal.com/countrypedia/country/thailand).

([32]) https://www.papayaglobal.com/countrypedia/country/thailand/.

([33]) Επαρχιακή Αρχή Ηλεκτρισμού της Ταϊλάνδης, στοιχεία Μαΐου 2023, τιμολόγιο χρόνου χρήσης – μεγάλες εταιρείες γενικών υπηρεσιών, τιμή τάσης κάτω από 22 Kv. https://www.pea.co.th/sites/default/files/documents/tariff/EN_Electricity_Tariffs_May_2023.pdf.

([34]) https://www.mea.or.th/en/our-services/tariff-calculation/latestft.

(101) Κατά τον υπολογισμό του δείκτη αναφοράς, η Επιτροπή πρόσθεσε το μέσο προσαρμοσμένο τέλος ενέργειας στο βασικό τέλος ηλεκτρικής ενέργειας, για την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

Φυσικό αέριο

(102) Για τον καθορισμό του δείκτη αναφοράς για το αέριο, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις τιμές αερίου για εταιρείες (βιομηχανικοί χρήστες) στην Ταϊλάνδη που δημοσιεύονται από την Υπηρεσία Ενεργειακής Πολιτικής και Σχεδιασμού του υπουργείου Ενέργειας ([35]). Οι τιμές διέφεραν ανά όγκο κατανάλωσης. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις αντίστοιχες τιμές του πίνακα 7.2.4: Τελική κατανάλωση ενέργειας κατά κεφαλήν. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε ως δείκτη αναφοράς τα πιο πρόσφατα στοιχεία που αφορούσαν το 2023.

Γενικά έξοδα κατασκευής, ΓΔΕΠ, κέρδη και απόσβεση

(103) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «*η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη*». Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους ανωτέρω συντελεστές παραγωγής.

(104) Για να καθοριστεί μια χωρίς στρεβλώσεις αξία των γενικών εξόδων κατασκευής και δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, με βάση τα στοιχεία που παρασχέθηκαν από την αιτούσα, η Επιτροπή καθόρισε τον λόγο των γενικών εξόδων κατασκευής προς το συνολικό κόστος κατασκευής και το κόστος εργασίας. Στη συνέχεια, το ποσοστό αυτό εφαρμόστηκε στην αξία του κόστους κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις προκειμένου να υπολογιστεί η αξία των γενικών εξόδων κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις, ανάλογα με το παραγόμενο μοντέλο.

3.1.3.4. Υπολογισμός της κανονικής αξίας

(105) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε μια μέση κανονική αξία σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(106) Αρχικά, η Επιτροπή προσδιόρισε το κόστος κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις. Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών, η Επιτροπή στηρίχθηκε στις πληροφορίες που έλαβε από την αιτούσα στην αίτηση επανεξέτασης σχετικά με τη χρήση κάθε συντελεστή (υλικών και εργασίας) για την παραγωγή εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο.

(107) Αφού προσδιορίστηκε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής, η Επιτροπή πρόσθεσε τα ανωτέρω γενικά έξοδα κατασκευής και, στη συνέχεια, τα ΓΔΕΠ και το κέρδος. Τα ΓΔΕΠ και το κέρδος καθορίστηκαν με βάση τις οικονομικές καταστάσεις τριών Ταϊλανδών κατασκευαστών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο για το 2023, όπως αναφέρονται στους λογαριασμούς των οικείων εταιρειών:

— Siam Fittings Co., Ltd.

— BIS Pipe Fitting Industry Co., Ltd

— Thai Malleable Iron and Steel Co., Ltd.

(108) Η Επιτροπή πρόσθεσε στο κόστος κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις τα ακόλουθα στοιχεία:

— τα γενικά έξοδα κατασκευής, τα οποία αντιστοιχούσαν συνολικά στο 11 % του άμεσου κόστους κατασκευής·

— ΓΔΕΠ και άλλα έξοδα, τα οποία αντιστοιχούσαν στο 19,1 % του κόστους πωληθέντων εμπορευμάτων· και

— κέρδη, τα οποία ανέρχονταν στο 32,4 % του κόστους πωληθέντων εμπορευμάτων.

(109) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

([35]) Υπουργείο Ενέργειας της Ταϊλάνδης — Υπηρεσία Ενεργειακής Πολιτικής και Σχεδιασμού (πίνακας 7.2.4) https://www.eppo.go.th/index.php/en/en-energystatistics/energy-economy-static.

3.1.4. *Τιμή εξαγωγής*

(110) Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών από την Κίνα, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε με βάση τα στοιχεία της Eurostat διορθωμένα στο επίπεδο εκ του εργοστασίου. Η τιμή CIF που ανέφερε η Eurostat μειώθηκε με βάση εκτίμηση του κόστους θαλάσσιων ναύλων και ασφάλισης και του κόστους εγχώριας μεταφοράς, με βάση τις πληροφορίες που υπέβαλε η αιτούσα στην αίτηση επανεξέτασης.

3.1.5. *Σύγκριση*

(111) Η Επιτροπή σύγκρινε την κανονική αξία και την τιμή εξαγωγής βάσει τιμών εκ του εργοστασίου όπως προσδιορίστηκαν ανωτέρω.

(112) Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, δεν έγιναν προσαρμογές σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού.

3.1.6. *Περιθώριο ντάμπινγκ*

(113) Τα περιθώρια ντάμπινγκ υπολογίστηκαν για τις εισαγωγές από την Κίνα σε 65 %.

3.2. **Ταϊλάνδη**

3.2.1. *Προκαταρκτικές παρατηρήσεις*

(114) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, εξαρτήματα σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο από την Ταϊλάνδη εξακολούθησαν να εισάγονται στην αγορά της Ένωσης.

(115) Σύμφωνα με την Eurostat και στοιχεία από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, οι εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο από την Ταϊλάνδη αντιπροσώπευαν περίπου το 4 % της αγοράς της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, έναντι μεριδίου αγοράς 5,2 % κατά την αρχική έρευνα και 5 % κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

(116) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 28 και 30, κανένας από τους παραγωγούς από την Ταϊλάνδη δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της Ταϊλάνδης ότι, ελλείψει συνεργασίας, η Επιτροπή θα μπορούσε να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού σχετικά με τα συμπεράσματα όσον αφορά την Ταϊλάνδη. Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις ή αιτήματα για παρέμβαση του/της συμβούλου ακροάσεων σχετικά με το θέμα αυτό.

(117) Κατά συνέπεια, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ όσον αφορά την Ταϊλάνδη βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, δηλαδή στις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης, στα στατιστικά στοιχεία που συγκεντρώθηκαν και σε άλλες δημόσιες πηγές που προσδιορίστηκαν, κατά περίπτωση.

3.2.2. *Κανονική αξία*

(118) Κανένας Ταϊλανδός παραγωγός εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο δεν συνεργάστηκε στην έρευνα και, ως εκ τούτου, η κανονική αξία βασίστηκε στις πληροφορίες για τις εγχώριες τιμές της Ταϊλάνδης που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης και επικαιροποιήθηκαν από την αιτούσα για να καλύψουν την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(119) Οι πληροφορίες που υπέβαλε η αιτούσα έδειξαν ότι οι εν λόγω εγχώριες πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις και, ως εκ τούτου, χρησιμοποιήθηκαν ως πηγή της κανονικής αξίας.

3.2.3. *Τιμή εξαγωγής*

(120) Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών από την Ταϊλάνδη, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε με βάση τα στοιχεία της Eurostat διορθωμένα στο επίπεδο εκ του εργοστασίου. Η τιμή CIF που ανέφερε η Eurostat μειώθηκε με βάση εκτίμηση του κόστους θαλάσσιων ναύλων και ασφάλισης και του κόστους εγχώριας μεταφοράς, με βάση τις πληροφορίες που υπέβαλε η αιτούσα στην αίτηση επανεξέτασης.

3.2.4. *Σύγκριση*

(121) Η Επιτροπή σύγκρινε την κανονική αξία και την τιμή εξαγωγής βάσει τιμών εκ του εργοστασίου όπως προσδιορίστηκαν ανωτέρω.

(122) Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των Ταϊλανδών παραγωγών, δεν έγιναν προσαρμογές σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού.

3.2.5. *Περιθώριο ντάμπινγκ*

(123) Τα περιθώρια ντάμπινγκ υπολογίστηκαν για τις εισαγωγές από την Ταϊλάνδη σε 70 %.

4. ΙΣΧΥΡΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

4.1. **Κίνα**

(124) Η Επιτροπή, σε συνέχεια του συμπεράσματος για την ύπαρξη ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, διερεύνησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ από την Κίνα σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων.

(125) Αναλύθηκαν τα ακόλουθα πρόσθετα στοιχεία:

— παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα·

— ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης· και

— σχέση μεταξύ των τιμών στην Ένωση και την Κίνα.

(126) Ως συνέπεια της μη συνεργασίας των παραγωγών από την Κίνα, η εξέταση αυτή βασίστηκε στα στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή, δηλαδή στις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης και στις πληροφορίες από άλλες ανεξάρτητες διαθέσιμες πηγές, όπως οι επίσημες στατιστικές για τις εισαγωγές και οι πληροφορίες που ελήφθησαν κατά την αρχική έρευνα και κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

4.1.1. *Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα*

(127) Η αίτηση δεν περιείχε πληροφορίες σχετικά με την ακριβή παραγωγή και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Κίνα ([36]). Κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων διαπιστώθηκε ότι η κινεζική αγορά είναι κατακερματισμένη σε πολλούς μικρούς παραγωγούς και σε μερικούς μεγάλους παραγωγούς. Ωστόσο, η αίτηση παρείχε πληροφορίες βάσει δημόσια διαθέσιμων πληροφοριών. Ειδικότερα, αναφερόταν ότι η Jinan Meide Casting Co. Ltd. αύξησε την παραγωγική της ικανότητα το 2022 και παράγει πάνω από 150 000 τόνους ετησίως. Στην αίτηση αναφερόταν επίσης ότι ο όμιλος Jianzhi, ένας από τους κορυφαίους κατασκευαστές της Κίνας, διαθέτει από μόνος του ετήσια παραγωγική ικανότητα άνω των 400 000 τόνων εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο ([37]).

(128) Η αίτηση αναφερόταν επίσης σε έρευνα αντιντάμπινγκ του 2022 της Αργεντινής σχετικά με τις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο από την Κίνα και τη Βραζιλία, η οποία, κατά τους ισχυρισμούς, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Κίνα διαθέτει ετήσια παραγωγική ικανότητα 500 000 τόνων εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο.

(129) Σύμφωνα με την αίτηση επανεξέτασης, η κινεζική εγχώρια κατανάλωση είναι σε μεγάλο βαθμό χαμηλότερη από την κινεζική παραγωγική ικανότητα, κάτι που επιβεβαιώθηκε κατά την έρευνα αντιντάμπινγκ που διεξήγαγε η Αργεντινή.

(130) Η προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι στην Κίνα υπήρχε σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα. Δεν υπήρξαν ενδείξεις σημαντικής αύξησης της εγχώριας ζήτησης ούτε της ζήτησης αγορών τρίτων χωρών ικανής να απορροφήσει αυτό το πλεόνασμα μετά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Ομοίως, δεν υπήρχαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η παραγωγική ικανότητα στην Κίνα έχει μειωθεί.

(131) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για τον εφοδιασμό της αγοράς της Ένωσης σε τιμές ντάμπινγκ σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

([36]) Βλ. τμήμα 5.1 της αίτησης.
([37]) https://www.jianzhipipefitting.com/about-us/ (προσπελάστηκε στις 3 Ιουνίου 2025).

4.1.2. *Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης*

(132) Προκειμένου να προβεί σε εκτίμηση της πιθανής εξέλιξης των εισαγωγών σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, η Επιτροπή εξέτασε την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης όσον αφορά τις τιμές.

(133) Παρά τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ, η Κίνα εξακολούθησε να εξάγει στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης, με μερίδιο αγοράς 19 %, κάτι που αποδεικνύει ότι η Ένωση παραμένει ελκυστική αγορά και ελκυστικός προορισμός εξαγωγής για την Κίνα.

(134) Δεδομένου ότι διαπιστώθηκε πρακτική ντάμπινγκ από την Κίνα και ότι εξακολουθούν να πραγματοποιούνται εισαγωγές στην αγορά της Ένωσης, η Επιτροπή έκρινε ότι η αγορά της Ένωσης εξακολουθούσε να είναι ελκυστική για τους Κινέζους παραγωγούς και ότι, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην Ένωση θα αυξηθούν.

4.1.3. *Η σχέση μεταξύ των τιμών στην Ένωση και την Κίνα*

(135) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 166, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι τιμές των εισαγωγών από την Κίνα συνέχισαν να είναι χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, κάτι που υποδηλώνει ότι το επίπεδο τιμών στην Ένωση ήταν ελκυστικό για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, ακόμα και με τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ.

4.1.4. *Συμπέρασμα*

(136) Η έρευνα έδειξε ότι κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης οι κινεζικές εξαγωγές εξακολούθησαν να εισέρχονται στην αγορά της Ένωσης σε τιμές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ. Η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι, εάν λήξουν τα μέτρα, είναι πολύ πιθανό οι Κινέζοι παραγωγοί να εξάγουν σημαντικές ποσότητες του οικείου προϊόντος στην Ένωση σε τιμές ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρχε σημαντική πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

4.2. **Ταϊλάνδη**

(137) Η Επιτροπή, σε συνέχεια του συμπεράσματος για την ύπαρξη ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, διερεύνησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων.

(138) Αναλύθηκαν τα ακόλουθα πρόσθετα στοιχεία:

— παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ταϊλάνδη·

— ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης· και

— σχέση μεταξύ των τιμών στην Ένωση και την Ταϊλάνδη.

(139) Ως συνέπεια της μη συνεργασίας των παραγωγών από την Ταϊλάνδη, η εξέταση αυτή βασίστηκε στα στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή, δηλαδή στις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης και στις πληροφορίες από άλλες ανεξάρτητες διαθέσιμες πηγές, όπως οι επίσημες στατιστικές για τις εισαγωγές και οι πληροφορίες που ελήφθησαν κατά την αρχική έρευνα και κατά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

4.2.1. *Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα ικανότητα στην Ταϊλάνδη*

(140) Στην αίτηση δεν παρέχονταν συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με την παραγωγή και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ταϊλάνδη. Ωστόσο, επισημαινόταν ότι οι Ταϊλανδοί εξαγωγείς εξακολουθούσαν να εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από την αγορά της Ένωσης για τις εξαγωγές και ότι το μερίδιο αγοράς τους αυξήθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο σε τιμές χαμηλότερες από αυτές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(141) Η προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι υπήρχε σημαντική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ταϊλάνδη. Δεν υπήρξαν ενδείξεις σημαντικής αύξησης της εγχώριας ζήτησης ούτε της ζήτησης αγορών τρίτων χωρών ικανής να απορροφήσει αυτό το πλεόνασμα μετά την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Ομοίως, δεν υπήρχαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η παραγωγική ικανότητα στην Ταϊλάνδη έχει μειωθεί.

(142) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ταϊλάνδη που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για τον εφοδιασμό της αγοράς της Ένωσης σε τιμές ντάμπινγκ σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

4.2.2. *Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης*

(143) Προκειμένου να προβεί σε εκτίμηση της πιθανής εξέλιξης των εισαγωγών σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων, η Επιτροπή εξέτασε την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης όσον αφορά τις τιμές.

(144) Παρά τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ, η Ταϊλάνδη εξακολούθησε να εξάγει στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης, με μερίδιο αγοράς 4 %, κάτι που αποδεικνύει ότι η Ένωση παραμένει ελκυστική αγορά και ελκυστικός προορισμός εξαγωγής.

(145) Δεδομένου ότι διαπιστώθηκε πρακτική ντάμπινγκ από την Ταϊλάνδη και ότι εξακολουθούν να πραγματοποιούνται εισαγωγές στην αγορά της Ένωσης, η Επιτροπή έκρινε ότι η αγορά της Ένωσης εξακολουθούσε να είναι ελκυστική για τους Ταϊλανδούς παραγωγούς και ότι, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, οι εισαγωγές από την Ταϊλάνδη που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην Ένωση θα αυξηθούν.

4.2.3. *Η σχέση μεταξύ των τιμών στην Ένωση και την Ταϊλάνδη.*

(146) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 166, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι τιμές των εισαγωγών από την Ταϊλάνδη συνέχισαν να είναι χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, κάτι που υποδηλώνει ότι το επίπεδο τιμών στην Ένωση ήταν ελκυστικό για τους Ταϊλανδούς παραγωγούς-εξαγωγείς, ακόμα και με τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ.

4.2.4. *Συμπέρασμα*

(147) Η έρευνα έδειξε ότι οι ταϊλανδικές εισαγωγές εξακολούθησαν να εισέρχονται στην αγορά της Ένωσης σε τιμές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι, εάν λήξουν τα μέτρα, είναι πολύ πιθανό οι Ταϊλανδοί παραγωγοί να εξάγουν σημαντικές ποσότητες του οικείου προϊόντος στην Ένωση σε τιμές ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρχε σημαντική πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

5. **ΖΗΜΙΑ**

5.1. **Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής**

(148) Το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από πέντε ενωσιακούς παραγωγούς κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Στην αίτηση επανεξέτασης αναφερόταν ότι ένας από τους παραγωγούς, η Odlewnia Zawiercie S.A., μεταποιούσε αποκλειστικά εισαγόμενα μη κοχλιωτά εξαρτήματα σωληνώσεων μέσω της κατασκευής σπειρωμάτων σε αυτά και, ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει να θεωρηθεί μέρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

(149) Δεδομένου ότι τα μη κοχλιωτά εξαρτήματα σωληνώσεων δεν αποτελούν μέρος του υπό επανεξέταση προϊόντος και υπάγονται σε διαφορετικό κωδικό TARIC, η Επιτροπή θεώρησε ότι η κατασκευή σπειρωμάτων στα εν λόγω προϊόντα αποτελεί στάδιο παραγωγής που συνιστά την κατασκευή του υπό επανεξέταση προϊόντος και, ως εκ τούτου, η Odlewnia Zawiercie S.A. αποτελεί μέρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής για την τρέχουσα έρευνα.

(150) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι πέντε εταιρείες αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

(151) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την περίοδο έρευνας επανεξέτασης προσδιορίστηκε σε περίπου 20 774 τόνους. Η Επιτροπή καθόρισε τον συγκεκριμένο αριθμό με βάση τα στοιχεία που παρασχέθηκαν από την αιτούσα και από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Δύο ενωσιακοί παραγωγοί συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, οι οποίοι διαπιστώθηκε ότι αντιπροσωπεύουν περίπου το 60 % της επαληθευμένης συνολικής παραγωγής της ΕΕ και των όγκων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος.

(152) Πρέπει να σημειωθεί ότι η Επιτροπή επικοινώνησε με την Odlewnia Zawiercie S.A. προκειμένου αυτή να παράσχει τα στοιχεία της εταιρείας σχετικά με τους μακροοικονομικούς δείκτες που παρατίθενται στο σημείο 5.5.2 κατωτέρω, αλλά η εταιρεία αποφάσισε να μη συνεργαστεί στην παρούσα έρευνα. Ως εκ τούτου, τα στοιχεία σχετικά με την εν λόγω εταιρεία βασίστηκαν σε εκτιμήσεις που παρείχε η αιτούσα στο μακροερωτηματολόγιο.

5.2. **Ενωσιακή κατανάλωση**

(153) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση, προσθέτοντας τον όγκο πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης και τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος, όπως αναφέρονται στην Eurostat. Η πηγή των πληροφοριών ήταν η απάντηση της αιτούσας στο μακροερωτηματολόγιο και τα επίσημα στοιχεία της Eurostat.

(154) Η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 2

Ενωσιακή κατανάλωση

	2021	2022	2023	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση	35 688	32 667	27 911	28 005
Δείκτης	*100*	*92*	*78*	*78*

Πηγή: Απάντηση στο μακροερωτηματολόγιο και Eurostat.

(155) Η συνολική ενωσιακή κατανάλωση του οικείου προϊόντος σημείωσε αξιοσημείωτη μείωση σε σύγκριση με το 2021 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Το 2022 η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε κατά 8 % σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Το 2023, όταν η οικονομία της Ένωσης σημείωσε βραδύτερη ανάπτυξη σε σύγκριση με το 2022, η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε περαιτέρω κατά 14 ποσοστιαίες μονάδες, ενώ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης δεν υπήρξε ουσιαστική μεταβολή.

5.3. **Εισαγωγές από τις οικείες χώρες**

5.3.1. *Ποσότητα και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τις οικείες χώρες*

(156) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών με βάση στοιχεία της Eurostat. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών προσδιορίστηκε με βάση τον όγκο των εισαγωγών και τη συνολική ενωσιακή κατανάλωση.

(157) Οι εισαγωγές στην Ένωση από τις οικείες χώρες εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 3

Ποσότητα των εισαγωγών (σε τόνους) και μερίδιο αγοράς

	2021	2022	2023	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Ποσότητα εισαγωγών από την Κίνα	6 397	7 261	5 335	5 420
Δείκτης	*100*	*114*	*83*	*85*
Μερίδιο αγοράς	18 %	22 %	19 %	19 %
Ποσότητα εισαγωγών από την Ταϊλάνδη	1 127	1 406	1 118	1 239
Δείκτης	*100*	*125*	*99*	*110*
Μερίδιο αγοράς	3 %	4 %	4 %	4 %

Πηγή: Eurostat.

(158) Όσον αφορά τις εισαγωγές από την Κίνα, το 2022 οι εν λόγω εισαγωγές αυξήθηκαν κατά 14 % σε σχέση με το 2021, παρόλο που η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε κατά 8 % κατά την ίδια περίοδο. Για το ίδιο έτος το μερίδιο αγοράς της Κίνας αυξήθηκε σε 22 %, κάτι που υποδηλώνει σημαντική περαιτέρω διείσδυση στην αγορά της Ένωσης. Ωστόσο, το 2023, έτος κατά το οποίο η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε κατά 14 ποσοστιαίες μονάδες, οι κινεζικές εισαγωγές μειώθηκαν κατά 26 ποσοστιαίες μονάδες. Ωστόσο, το 2023 το μερίδιο αγοράς της Κίνας παρέμεινε σχετικά υψηλό στο 19 %. Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές από την Κίνα αυξήθηκαν ελαφρώς σε 5 420 τόνους, σημειώνοντας οριακή αύξηση σε σχέση με το 2023, ενώ το μερίδιο αγοράς παρέμεινε σταθερό στο 19 %, κάτι που υποδηλώνει σταθερότητα στη σχετική παρουσία της Κίνας στην αγορά.

(159) Όσον αφορά τις εισαγωγές από την Ταϊλάνδη, το 2022 σημειώθηκε σημαντική αύξηση της τάξης του 25 % σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος. Το μερίδιο αγοράς των ταϊλανδικών εισαγωγών αυξήθηκε επίσης από 3 % σε 4 % κατά την ίδια περίοδο. Το 2023, όπως και οι κινεζικές εισαγωγές, οι ταϊλανδικές εισαγωγές μειώθηκαν κατά 26 ποσοστιαίες μονάδες, επανερχόμενες κοντά στα επίπεδα του 2021. Το μερίδιο αγοράς παρέμεινε αμετάβλητο στο 4 %, κάτι που υποδηλώνει την ανθεκτικότητα της παρουσίας της Ταϊλάνδης στην αγορά, παρά τη μείωση της κατανάλωσης κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγωγές από την Ταϊλάνδη αυξήθηκαν κατά 11 ποσοστιαίες μονάδες σε σύγκριση με το 2023, με το μερίδιο αγοράς να παραμένει αμετάβλητο στο 4 %.

5.3.2. *Τιμές των εισαγωγών από τις οικείες χώρες και υποτιμολόγηση*

(160) Η Επιτροπή προσδιόρισε τις τιμές των εισαγωγών με βάση στοιχεία της Eurostat. Η υποτιμολόγηση των εισαγωγών καθορίστηκε σύμφωνα με τις απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος και οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

(161) Η σταθμισμένη μέση τιμή των εισαγωγών από τις οικείες χώρες στην Ένωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 4

Τιμές εισαγωγής (σε EUR/τόνο)

	2021	2022	2023	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κίνα	2 488	3 200	2 796	2 912
Δείκτης	*100*	*129*	*112*	*117*
Ταϊλάνδη	2 512	2 698	2 540	2 485
Δείκτης	*100*	*107*	*101*	*99*

Πηγή: Eurostat.

(162) Οι τιμές εισαγωγής από την Κίνα σημείωσαν αύξηση κατά 29 % από το 2021 έως το 2022, ακολουθούμενη από μείωση κατά 17 ποσοστιαίες μονάδες το 2023 και αύξηση κατά 5 ποσοστιαίες μονάδες κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Συνολικά, η τάση παρουσιάζει μεταβλητότητα, με κορύφωση των τιμών το 2022. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι τιμές εισαγωγής από την Κίνα αυξήθηκαν κατά 17 %.

(163) Αντιθέτως, οι τιμές εισαγωγής από την Ταϊλάνδη εμφάνισαν πιο σταθερή τάση με μέτρια αύξηση το 2022, ακολουθούμενη από μειώσεις το 2023 και κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι τιμές εισαγωγής από την Ταϊλάνδη μειώθηκαν κατά 1 %.

(164) Η Επιτροπή καθόρισε την υποτιμολόγηση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, συγκρίνοντας:

— τις σταθμισμένες μέσες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος οι οποίες χρεώθηκαν σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην αγορά της Ένωσης, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου· και

— τις αντίστοιχες σταθμισμένες μέσες τιμές των εισαγωγών από την Κίνα και την Ταϊλάνδη, που καθορίστηκαν με βάση το κόστος, την ασφάλιση και τον ναύλο (CIF), συμπεριλαμβανομένου του δασμού αντιντάμπινγκ, με τις κατάλληλες προσαρμογές προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι τελωνειακοί δασμοί και τα έξοδα μετά την εισαγωγή.

(165) Η σύγκριση των τιμών πραγματοποιήθηκε με τη χρήση στοιχείων από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στο ίδιο επίπεδο εμπορίου, μετά από δέουσα αναπροσαρμογή όπου χρειάστηκε, και αφού αφαιρέθηκαν οι επιστροφές και οι εκπτώσεις.

(166) Το αποτέλεσμα της σύγκρισης εκφράστηκε ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Έδειξε σημαντική υποτιμολόγηση από τις εισαγωγές τόσο από την Κίνα (26 %) όσο και από την Ταϊλάνδη (48 %) στην αγορά της Ένωσης.

5.4. **Εισαγωγές από άλλες χώρες εκτός της Κίνας και της Ταϊλάνδης**

(167) Οι εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο από χώρες εκτός της Κίνας και της Ταϊλάνδης προέρχονταν κυρίως από την Ινδονησία και τη Βραζιλία.

(168) Η ποσότητα των εισαγωγών στην Ένωση, καθώς και το μερίδιο αγοράς και οι τάσεις των τιμών για τις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο από άλλες χώρες εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

Εισαγωγές από τρίτες χώρες

Χώρα		2021	2022	2023	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Ινδονησία	Ποσότητα (σε τόνους)	1 391	2 233	1 451	2 012
	Μερίδιο αγοράς	3,9 %	6,8 %	5,2 %	7,2 %
	Μέση τιμή (EUR/ ανά τόνο)	2 467	4 105	2 837	2 783
Βραζιλία	Ποσότητα (σε τόνους)	525	431	405	523
	Μερίδιο αγοράς	1,5 %	1,3 %	1,4 %	1,9 %
	Μέση τιμή (EUR/ ανά τόνο)	3 215	4 051	5 720	5 119
Άλλες χώρες εκτός της Κίνας και της Ταϊλάνδης	Ποσότητα (σε τόνους)	515	679	692	835
	Μερίδιο αγοράς	1,4 %	2,1 %	2,5 %	3 %
	Μέση τιμή (EUR/ ανά τόνο)	3 062	4 476	3 961	3 776
Σύνολο όλων των χωρών εκτός της Κίνας και της Ταϊλάνδης	Ποσότητα (σε τόνους)	2 432	3 343	2 548	3 370
	Μερίδιο αγοράς	6,8 %	10,2 %	9,1 %	12 %
	Μέση τιμή (EUR/ ανά τόνο)	2 755	4 173	3 600	3 391

Πηγή: Απάντηση στο μακροερωτηματολόγιο.

(169) Όσον αφορά τις εισαγωγές από την Ινδονησία, τα στοιχεία έδειξαν μια συνολικά ασταθή αλλά αυξητική τάση. Η ποσότητα των εισαγωγών από την Ινδονησία σημείωσε σημαντική αύξηση το 2022, από 1 391 τόνους το 2021 σε 2 233 τόνους, προτού μειωθεί σε 1 451 τόνους το 2023. Παρά τις διακυμάνσεις αυτές, το μερίδιο αγοράς της Ινδονησίας αυξήθηκε σταθερά, ανερχόμενο σε 7,2 % κατά την περίοδο επανεξέτασης. Η μέση τιμή ανά τόνο εισαγωγών από την Ινδονησία παρουσίασε σημαντική μεταβλητότητα, με κορύφωση στα 4 105 EUR το 2022, ακολουθούμενη από μείωση σε 2 837 EUR το 2023, προτού σταθεροποιηθεί σε 2 783 EUR κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(170) Όσον αφορά τις εισαγωγές από τη Βραζιλία, τα στοιχεία έδειξαν σταδιακή μείωση των ποσοτήτων εισαγωγών, από 525 τόνους το 2021 σε 405 τόνους το 2023, με ελαφρά ανάκαμψη στους 523 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Παρά τη μείωση του όγκου, το μερίδιο αγοράς της Βραζιλίας σημείωσε μικρή αύξηση, από 1,5 % το 2021 σε 1,9 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Αξιοσημείωτη τάση για τη Βραζιλία είναι η σημαντική αύξηση της μέσης τιμής ανά τόνο στα 5 720 EUR το 2023, προτού μειωθεί ελαφρώς στα 5 119 EUR κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(171) Τα στοιχεία για τις εισαγωγές για άλλες χώρες, εκτός της Ινδονησίας και της Βραζιλίας, καθώς και της Κίνας και της Ταϊλάνδης, έδειξαν σταθερή αύξηση τόσο της ποσότητας των εισαγωγών όσο και του μεριδίου αγοράς κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Οι ποσότητες των εισαγωγών παρουσίασαν σταθερή αύξηση, από 515 τόνους το 2021 σε 835 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, με αποτέλεσμα αύξηση του μεριδίου αγοράς από 1,4 % σε 3 %. Η μέση τιμή ανά τόνο μειώθηκε από 4 476 EUR το 2022 σε 3 776 EUR κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

5.5. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

5.5.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(172) Η αξιολόγηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής περιλαμβάνει αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(173) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 22, για την αξιολόγηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής χρησιμοποιήθηκε η μέθοδος της δειγματοληψίας.

(174) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση τα επαληθευμένα στοιχεία που περιέχονταν στην απάντηση την οποία υπέβαλε η καταγγέλλουσα στο μακροερωτηματολόγιο.

(175) Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονταν στις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Τα στοιχεία αφορούσαν τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Αμφότερα τα σύνολα δεδομένων κρίθηκαν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(176) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ.

(177) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες μοναδιαίες τιμές, μοναδιαίο κόστος, κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

5.5.2. *Μακροοικονομικοί δείκτες*

5.5.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας

(178) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2021	2022	2023	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	29 432	25 166	22 151	20 774
Δείκτης	*100*	*86*	*75*	*71*
Παραγωγική ικανότητα (σε τόνους)	61 500	61 500	61 500	61 500
Δείκτης	*100*	*100*	*100*	*100*
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (ποσοστό)	48 %	41 %	36 %	34 %

Πηγή: Απάντηση στο μακροερωτηματολόγιο.

(179) Όσον αφορά την ποσότητα παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών, τα στοιχεία έδειξαν σταθερή μείωση από το 2021 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Ξεκινώντας από 29 432 τόνους το 2021, η παραγωγή μειώθηκε σε 25 166 τόνους το 2022, δηλαδή κατά 14 %. Αυτή η πτωτική τάση συνεχίστηκε το 2023, με περαιτέρω μείωση της παραγωγής σε 22 151 τόνους (δηλαδή μείωση κατά 9 ποσοστιαίες μονάδες σε σύγκριση με το 2022) και στη συνέχεια σε 20 774 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, σημειώνοντας συνολική πτώση κατά 29 % σε σχέση με τα επίπεδα του 2021.

(180) Καθ' όλη τη διάρκεια αυτής της περιόδου, η παραγωγική ικανότητα παρέμεινε σταθερή στους 61 500 τόνους. Κατά συνέπεια, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε επίσης με την πάροδο των ετών. Ξεκινώντας στο 48 % το 2021, μειώθηκε σε 41 % το 2022, μειώθηκε περαιτέρω σε 36 % το 2023, καταλήγοντας στο 34 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η μείωση της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας αντανακλούσε τη μείωση των ποσοτήτων παραγωγής σε σχέση με την αμετάβλητη παραγωγική ικανότητα.

5.5.2.2. Ποσότητα πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

(181) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η ποσότητα πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

Ποσότητα πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

	2021	2022	2023	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Συνολική ποσότητα πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (σε τόνους)	25 804	20 723	18 963	18 036
Δείκτης	*100*	*80*	*73*	*70*
Μερίδιο αγοράς	72 %	63 %	68 %	64 %

Πηγή: Απάντηση στο μακροερωτηματολόγιο.

(182) Όσον αφορά τον όγκο πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, τα στοιχεία έδειξαν ότι υπάρχει σταθερή μείωση από το 2021 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, ανερχόμενη συνολικά σε 30 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η μείωση είναι σημαντικά ταχύτερη σε σχέση με τη μείωση της κατανάλωσης, η οποία μειώθηκε κατά 22 % κατά την ίδια περίοδο. Ταυτόχρονα, το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε από 72 % το 2021 σε 64 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, δηλαδή κατά 8 ποσοστιαίες μονάδες.

5.5.2.3. Ανάπτυξη

(183) Σε πλαίσιο μείωσης της κατανάλωσης, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής όχι μόνο έχασε όγκους πωλήσεων στην Ένωση αλλά και μερίδιο αγοράς, σε αντίθεση με τις κινεζικές και ταϊλανδικές εισαγωγές που κέρδισαν μερίδιο αγοράς στην Ένωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

(184) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2021	2022	2023	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Αριθμός εργαζομένων	1 226	1 217	1 133	1 039
Δείκτης	*100*	*99*	*92*	*85*
Παραγωγικότητα (τόνοι/εργαζόμενο)	24	21	20	20
Δείκτης	*100*	*86*	*81*	*83*

Πηγή: Απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(185) Όσον αφορά την απασχόληση, υπάρχει σαφής πτωτική τάση στα αριθμητικά στοιχεία της απασχόλησης από το 2021 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, με συνολική μείωση περίπου 15 % σε σύγκριση με το 2021. Από 1 226 εργαζομένους το 2021, το εργατικό δυναμικό μειώθηκε σε 1 039 εργαζομένους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(186) Επιπλέον, τα στοιχεία έδειξαν ότι η παραγωγικότητα, μετρούμενη σε τόνους ανά εργαζόμενο, παρουσίασε αξιοσημείωτη μείωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο· συνολικά, κατά 17 %. Ειδικότερα, από 24 τόνους ανά εργαζόμενο το 2021, η παραγωγικότητα μειώθηκε σε 20 τόνους ανά εργαζόμενο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

5.5.2.5. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ

(187) Τα περιθώρια ντάμπινγκ τόσο για την Κίνα όσο και για την Ταϊλάνδη υπερέβησαν κατά πολύ το ελάχιστο επίπεδο. Η επίπτωση του μεγέθους των πραγματικών περιθωρίων ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ήταν σημαντική, δεδομένου του όγκου και των τιμών των εισαγωγών από την Κίνα και την Ταϊλάνδη.

(188) Η συνεχής αθέμιτη τιμολόγηση από τους εξαγωγείς της Κίνας και της Ταϊλάνδης κατέστησε επίσης αδύνατη την ανάκαμψη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τις προηγούμενες πρακτικές ντάμπινγκ.

5.5.3. *Μικροοικονομικοί δείκτες*

5.5.3.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

(189) Οι σταθμισμένες μέσες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση παρουσίασαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο την κατωτέρω εξέλιξη:

Πίνακας 9

Τιμές πώλησης και κόστος παραγωγής στην Ένωση (σε EUR/τόνο)

	2021	2022	2023	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς	[4 100 – 4 300]	[5 100 – 5 300]	[5 600 – 5 800]	[5 600 – 5 800]
Δείκτης	*100*	*122*	*135*	*136*
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής	[4 300 – 4 500]	[5 500 – 5 700]	[5 750 – 5 950]	[5 800 – 6 000]
Δείκτης	*100*	*128*	*134*	*135*

Πηγή: Απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(190) Η εξέλιξη των μέσων μοναδιαίων τιμών πώλησης στην Ένωση από το 2021 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης εμφάνισε σαφή ανοδική τάση. Ξεκινώντας από [4 100 EUR – 4 300 EUR] το 2021, οι τιμές αυξήθηκαν σημαντικά το 2022 σε [5 100 EUR – 5 300 EUR] και συνέχισαν να αυξάνονται το 2023 σε [5 600 EUR – 5 800 EUR], εμφανίζοντας ελαφρά περαιτέρω αύξηση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Συνολικά, οι μέσες μοναδιαίες τιμές πώλησης μειώθηκαν κατά 36 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(191) Παράλληλα με την τάση των τιμών πώλησης στην Ένωση, το μοναδιαίο κόστος παραγωγής σημείωσε επίσης σημαντική αύξηση κατά την ίδια περίοδο. Το κόστος αυξήθηκε κατά 28 % το 2022, κατά επιπλέον 6 ποσοστιαίες μονάδες το 2023 και αυξήθηκε οριακά περαιτέρω κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Συνολικά, το κόστος παραγωγής αυξήθηκε κατά 35 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.3.2. Κόστος εργασίας

(192) Το μέσο κόστος εργασίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 10

Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2021	2022	2023	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε EUR)	[36 000 – 37 000]	[38 000 – 39 000]	[43 000 – 44 000]	[47 000 – 48 000]
Δείκτης	*100*	*106*	*119*	*131*

Πηγή: Απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(193) Όσον αφορά το κόστος εργασίας, τα στοιχεία έδειξαν σταθερή ανοδική τάση του μέσου κόστους εργασίας ανά εργαζόμενο κατά την περίοδο από το 2021 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Ξεκινώντας από [36 000 EUR – 37 000 EUR] το 2021, το κόστος αυξήθηκε κατά 6 % το 2022, ακολουθούμενο από σημαντική αύξηση κατά 13 ποσοστιαίες μονάδες το 2023 και ανερχόμενο τελικά σε [47 000 – 48 000 EUR] κατά την περίοδο επανεξέτασης. Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, το κόστος εργασίας αυξήθηκε κατά 31 %.

5.5.3.3. Αποθέματα

(194) Τα επίπεδα των αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 11

Αποθέματα

	2021	2022	2023	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τελικά αποθέματα (σε τόνους)	[2 500 – 2 800]	[3 300 – 3 600]	[3 000 – 3 300]	[3 100 – 3 400]
Δείκτης	*100*	*130*	*119*	*123*

Πηγή: Επαληθευμένη απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(195) Όσον αφορά τα τελικά αποθέματα, τα στοιχεία έδειξαν κυμαινόμενη τάση των επιπέδων των τελικών αποθεμάτων κατά την περίοδο από το 2021 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Το 2022 σημειώθηκε αύξηση των τελικών αποθεμάτων, της τάξης του 30 % σε σχέση με το 2021. Ωστόσο, το 2023 σημειώθηκε μείωση κατά 11 ποσοστιαίες μονάδες, με ανάκαμψη κατά 4 ποσοστιαίες μονάδες κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

5.5.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

(196) Η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 12

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2021	2022	2023	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	[– 1 % – 1 %]	[– 4% – – 2%]	[– 4% – – 2%]	[– 3 % – – 1 %]
Δείκτης	*100*	*– 3 313*	*– 3 525*	*– 3 088*
Ταμειακές ροές (σε EUR)	[4 700 000 – 5 000 000]	[– 4 350 000 – – 4 050 000]	[6 600 000 – 6 900 000]	[5 000 000 – 5 300 000]
Δείκτης	*100*	*– 87*	*139*	*106*
Επενδύσεις (σε EUR)	[3 750 000 – 3 850 000]	[3 750 000 – 3 850 000]	[3 700 000 – 3 800 000]	[4 100 000 – 4 200 000]
Δείκτης	*100*	*100*	*98*	*109*
Απόδοση των επενδύσεων	[14 % – 18 %]	[14 % – 18 %]	[– 4 % – – 2 %]	[– 3 % – 1 %]
Δείκτης	*100*	*99*	*– 13*	*– 4*

Πηγή: Επαληθευμένη απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(197) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων.

(198) Τα στοιχεία καταδεικνύουν δυσμενείς τάσεις όσον αφορά την κερδοφορία, τις ταμειακές ροές, τις επενδύσεις και την απόδοση των επενδύσεων από το 2021 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης. Η κερδοφορία ήταν αρχικά περίπου στο επίπεδο νεκρού σημείου το 2021, αλλά επιδεινώθηκε το 2022 σε [– 4 % έως – 2 %] και παρέμεινε στο ίδιο επίπεδο το 2023, προτού βελτιωθεί ελαφρώς κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε επίπεδο που εξακολουθεί να παρουσιάζει ζημίες [– 3 % έως – 1 %]. Οι αρνητικοί δείκτες που συνδέονται με την κερδοφορία δείχνουν επιδείνωση των επιδόσεων σε σύγκριση με το 2021.

(199) Οι καθαρές ταμειακές ροές είναι η ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η τάση των καθαρών ταμειακών ροών παρουσίασε σημαντικές διακυμάνσεις: το 2022 σημείωσε πτώση σε αρνητικό ποσό [- 4 350 000 EUR έως - 4 050 000 EUR], κάτι που αντικατοπτρίζει σημαντικές ταμειακές εκροές σε σχέση με το 2021. Ωστόσο, το 2023 οι καθαρές ταμειακές ροές ανέκαμψαν σημαντικά σε [6 600 000 – 6 900 000 EUR], προτού σταθεροποιηθούν κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε [5 000 000 – 5 300 000 EUR].

(200) Τα ποσά των επενδύσεων παρέμειναν σχετικά σταθερά κατά τη διάρκεια των ετών, στα [3 750 000 – 3 850 000 EUR] το 2021, παρουσιάζοντας μικρές διακυμάνσεις και καταλήγοντας να αυξηθούν σε [4 100 000 – 4 200 000 EUR] κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, κάτι που υποδηλώνει μέτρια αύξηση κατά 9 % της επενδυτικής δραστηριότητας κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Διαπιστώθηκε ότι οι επενδύσεις αυτές αφορούσαν κυρίως τη συμμόρφωση με την εργατική και περιβαλλοντική νομοθεσία.

(201) Η απόδοση των επενδύσεων είναι το ποσοστό κέρδους επί της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Ξεκίνησε θετικά το 2021 σε [14 % – 18 %]· παρέμεινε σταθερή το 2022· στη συνέχεια, μειώθηκε δραματικά το 2023 σε [– 4 % έως – 2 %] και σταθεροποιήθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε [– 3 % έως 1 %], αντικατοπτρίζοντας την απότομη μείωση της απόδοσης των επενδύσεων, παρά τα σταθερά επίπεδα επενδύσεων. Συνολικά, τα στοιχεία έδειξαν οικονομική αστάθεια, με παρατεταμένες περιόδους μη κερδοφορίας, διακυμάνσεις των ταμειακών ροών, σταθερές επενδύσεις και φθίνουσα απόδοση των επενδύσεων, κάτι που υποδηλώνει ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί αντιμετώπισαν σημαντικές επιχειρησιακές προκλήσεις καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.

5.6. **Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία**

(202) Οι περισσότεροι δείκτες ζημίας παρουσίασαν αρνητική τάση κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(203) Η παραγωγή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής της Ένωσης μειώθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η μείωση αυτή οφειλόταν στη μείωση των πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης. Συνολικά, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η παραγωγή μειώθηκε κατά 29 %, ενώ οι πωλήσεις μειώθηκαν κατά 30 %. Η μείωση αυτή είχε ως αποτέλεσμα απώλεια μεριδίου αγοράς, από 72 % το 2021 σε 64 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, αντιπροσωπεύοντας συνολική μείωση κατά 8 ποσοστιαίες μονάδες. Αυτή η απώλεια μεριδίου αγοράς ευνόησε τις εισαγωγές από την Κίνα και την Ταϊλάνδη κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(204) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να αντισταθμίσει την απώλεια όγκων πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης μέσω της αύξησης των εξαγωγών, καθώς οι εξαγωγές μειώθηκαν κατά 20 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(205) Η παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμεινε σταθερή κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε κατά 29 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ως συνέπεια αντίστοιχης μείωσης της παραγωγής.

(206) Η απασχόληση μειώθηκε κατά 15 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η παραγωγικότητα εξελίχθηκε σύμφωνα με τις αλλαγές στην παραγωγή και την απασχόληση, δηλαδή μειώθηκε κατά 17 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(207) Το μέσο κόστος παραγωγής αυξήθηκε σημαντικά το 2022 (κατά 28 % σε σύγκριση με το 2021) και κορυφώθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης (κατά 35 % σε σύγκριση με το 2021).

(208) Η μέση τιμή των ενωσιακών παραγωγών αυξήθηκε κατά 36 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ως συνέπεια της αύξησης του κόστους παραγωγής.

(209) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε, σημειώνοντας σημαντική πτώση το 2022 και το 2023 και ελαφρά ανάκαμψη κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, με τους αρνητικούς δείκτες να δείχνουν μείωση των επιδόσεων σε σύγκριση με το 2021.

(210) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, παρά τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ.

6. **ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ**

(211) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από τις οικείες χώρες προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε επίσης αν άλλοι γνωστοί παράγοντες θα μπορούσαν να έχουν προξενήσει, κατά το ίδιο χρονικό διάστημα, ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η Επιτροπή μερίμνησε ώστε τυχόν ζημία που προκλήθηκε από άλλους παράγοντες πέραν των εισαγωγών από τις οικείες χώρες που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ να μην αποδοθεί στις εν λόγω εισαγωγές. Οι παράγοντες αυτοί είναι: οι εισαγωγές από χώρες εκτός της Κίνας και της Ταϊλάνδης, οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η μείωση της κατανάλωσης και η αύξηση του κόστους.

6.1. **Επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ**

(212) Η Επιτροπή εξέτασε αν υφίσταται αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι εισαγωγές του ομοειδούς προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα και την Ταϊλάνδη αύξησαν το μερίδιο αγοράς τους. Το μερίδιο αγοράς της Κίνας ήταν 19 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε σύγκριση με 18 % το 2021· ενώ το μερίδιο αγοράς της Ταϊλάνδης ήταν 4 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε σύγκριση με 3 % το 2021. Αυτή η αύξηση σημειώθηκε παρά τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ και τη σημαντική μείωση της κατανάλωσης στην Ένωση κατά 22 %.

(213) Η απόλυτη ποσότητα των κινεζικών εισαγωγών μειώθηκε κατά 15 %, δηλαδή σε χαμηλότερο επίπεδο σε σύγκριση με τη μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης. Η απόλυτη ποσότητα των ταϊλανδικών εισαγωγών αυξήθηκε κατά 10 %. Ταυτόχρονα, η ποσότητα των πωλήσεων των ενωσιακών παραγωγών μειώθηκε κατά 30 %, παρά τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ.

(214) Οι τιμές εισαγωγής από την Κίνα αυξήθηκαν κατά 17 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ενώ οι τιμές εισαγωγής από την Ταϊλάνδη σημείωσαν μείωση κατά 1 % κατά την ίδια περίοδο. Αντιθέτως, κατά την εξεταζόμενη περίοδο οι τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν κατά 36 %.

6.2. **Επιπτώσεις άλλων παραγόντων**

(215) Η ανάλυση της ζημίας έδειξε ότι οι κινεζικές και ταϊλανδικές εισαγωγές στην Ένωση αύξησαν το μερίδιο αγοράς τους, παρά τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ και τη μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης. Αυτό συνέπεσε χρονικά με την επιδείνωση των δεικτών οικονομικών επιδόσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, όπως η μείωση της κερδοφορίας, με αποτέλεσμα σημαντικές ζημίες κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η αύξηση του μεριδίου αγοράς των κινεζικών και ταϊλανδικών εισαγωγών απέβη εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο οποίος απώλεσε όγκο πωλήσεων και μερίδιο αγοράς.

(216) Η Επιτροπή διέκρινε και διαχώρισε τις επιπτώσεις όλων των γνωστών παραγόντων στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τις ζημιογόνες επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(217) Η αγορά της Ένωσης συρρικνώθηκε κατά 22 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, λόγω της βραδύτερης οικονομικής ανάπτυξης και των υψηλών τιμών της ενέργειας. Ωστόσο, το μερίδιο αγοράς των ενωσιακών παραγωγών μειώθηκε δυσανάλογα σε σύγκριση με τα κέρδη από τις κινεζικές, ταϊλανδικές και άλλες εισαγωγές.

(218) Επιπλέον, οι ενωσιακοί παραγωγοί αντιμετώπισαν σημαντική αύξηση του κόστους παραγωγής κατά 35 %. Παρόλο που κατόρθωσαν να αυξήσουν αναλογικά τις τιμές πώλησής τους, δεν ήταν σε θέση να καλύψουν το κόστος κατά το μεγαλύτερο μέρος της εξεταζόμενης περιόδου.

(219) Εκτός από την αύξηση των εισαγωγών από την Κίνα και την Ταϊλάνδη, αυτό οφειλόταν κυρίως στις εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες, ιδίως από την Ινδονησία, οι οποίες αυξήθηκαν σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο (από 3,9 % σε 7,2 % μεριδίου αγοράς) σε επίπεδα τιμών χαμηλότερων από αυτές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(220) Επιπλέον, οι εξαγωγικές επιδόσεις των ενωσιακών παραγωγών παρουσίασαν μείωση κατά 20 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Δεδομένου ότι οι εξαγωγικές πωλήσεις αντιπροσώπευαν μόνο το 9 % των συνολικών πωλήσεών τους, οι μειωμένες εξαγωγές είχαν αρνητικό αλλά περιορισμένο αντίκτυπο στη ζημία του κλάδου παραγωγής.

(221) Για τον λόγο αυτόν, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από την Κίνα και την Ταϊλάνδη που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ συνέβαλαν στη σημαντική ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ωστόσο, άλλοι παράγοντες, ιδίως οι εισαγωγές από την Ινδονησία και η επιδείνωση των εξαγωγικών επιδόσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ενδέχεται να είχαν επίσης επηρεάσει τη ζημιογόνο κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε να αξιολογήσει περαιτέρω αν η ζημία που προκλήθηκε από τις εισαγωγές από την Κίνα και την Ταϊλάνδη που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ θα ήταν πιθανό να συνεχιστεί σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων.

7. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ**

(222) Στην αιτιολογική σκέψη 210, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αξιολόγησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αν υπήρχε πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας που προκλήθηκε από τις εισαγωγές από την Κίνα και την Ταϊλάνδη οι οποίες αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων.

(223) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή ανέλυσε τα ακόλουθα στοιχεία:

— παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα και την Ταϊλάνδη· και

— ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.

7.1. **Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα και την Ταϊλάνδη**

(224) Όπως καταδείχθηκε στα σημεία 4.1.1 και 4.2.1 ανωτέρω, η Επιτροπή βασίστηκε σε πληροφορίες από την αίτηση και την προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και διαπίστωσε ότι τόσο η Κίνα όσο και η Ταϊλάνδη διέθεταν σημαντική παραγωγική ικανότητα που θα μπορούσε να κατευθυνθεί προς την αγορά της Ένωσης σε ακόμα μεγαλύτερες ποσότητες σε τιμές ντάμπινγκ, σε περίπτωση παύσης των μέτρων αντιντάμπινγκ.

7.2. **Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης**

(225) Όπως καταδείχθηκε στα σημεία 4.1.2 και 4.2.2 ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, λόγω της συνεχιζόμενης παρουσίας εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα και την Ταϊλάνδη και του αυξημένου μεριδίου αγοράς τους στην αγορά της Ένωσης κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η αγορά της Ένωσης παραμένει ελκυστική για τους παραγωγούς από την Κίνα και την Ταϊλάνδη.

7.3. **Υποτιμολόγηση**

(226) Οι μέσες τιμές εισαγωγής στην Ένωση από την Κίνα και την Ταϊλάνδη κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν σημαντικά χαμηλότερες από τη μέση τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 166, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι τιμές της Κίνας και της Ταϊλάνδης ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά 26 % και 48 %, αντίστοιχα, με καταβληθέντες τους δασμούς αντιντάμπινγκ.

(227) Εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων, το επίπεδο υποτιμολόγησης θα αυξηθεί σε 47 % για τις κινεζικές εισαγωγές και σε 55 % για τις εισαγωγές από την Ταϊλάνδη.

7.4. **Συμπέρασμα**

(228) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η κατάργηση των μέτρων θα οδηγούσε, κατά πάσα πιθανότητα, σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα και την Ταϊλάνδη σε ζημιογόνες τιμές και, κατά συνέπεια, θα επιδείνωνε τη ζημία που έχει υποστεί ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Κατά συνέπεια, η βιωσιμότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα διέτρεχε σοβαρό κίνδυνο.

8. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

(229) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων και των χρηστών.

8.1. **Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(230) Η έρευνα έδειξε ότι σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, είναι πιθανό να υπάρξουν σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα επιδεινωθεί άμεσα από την άποψη του χαμηλότερου όγκου πωλήσεων και τιμών πώλησης, με αποτέλεσμα τη σημαντική μείωση της κερδοφορίας. Η συνέχιση της επιβολής των μέτρων θα επέτρεπε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να αξιοποιήσει πλήρως το δυναμικό του σε μια αγορά της Ένωσης με ισότιμους όρους ανταγωνισμού.

(231) Ως εκ τούτου, η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ είναι προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

8.2. **Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων**

(232) Η Επιτροπή ήλθε σε επαφή με όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και τους κάλεσε να συνεργαστούν στην παρούσα έρευνα. Κανένας εισαγωγέας δεν συνεργάστηκε.

(233) Στην αρχική έρευνα διαπιστώθηκε ότι, λόγω των κερδών και των πηγών εφοδιασμού των εισαγωγέων, τυχόν αρνητικές επιπτώσεις από την επιβολή μέτρων στους εισαγωγείς, εάν εμφανίζονταν, δεν θα ήταν δυσανάλογες.

(234) Στην παρούσα έρευνα, όπως και στην προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή δεν διαθέτει αποδείξεις για το αντίθετο και, συνεπώς, μπορεί να επιβεβαιωθεί αντίστοιχα ότι τα ισχύοντα μέτρα δεν είχαν ουσιαστικές αρνητικές επιπτώσεις στην οικονομική κατάσταση των εισαγωγέων και ότι η συνέχιση των μέτρων δεν θα τους επηρεάσει αρνητικά.

8.3. **Συμφέρον των χρηστών**

(235) Η Επιτροπή ήλθε σε επαφή με όλους τους γνωστούς χρήστες στην παρούσα έρευνα και τους κάλεσε να συνεργαστούν. Κανένας χρήστης δεν συνεργάστηκε.

(236) Κατά την τρέχουσα έρευνα δεν υπάρχουν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι τα ισχύοντα μέτρα επηρέασαν αρνητικά τους χρήστες. Το μερίδιο του υπό επανεξέταση προϊόντος επί του συνολικού κόστους νέας κατασκευής ή εγκατάστασης είναι περιορισμένο.

(237) Σε αυτήν τη βάση επιβεβαιώθηκε ότι τα ισχύοντα μέτρα δεν είχαν ουσιαστικές αρνητικές επιπτώσεις στην οικονομική κατάσταση των χρηστών και ότι η συνέχιση των μέτρων δεν θα τους επηρεάσει αρνητικά.

8.4. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης**

(238) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού που να δείχνουν ότι δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να διατηρηθούν τα υφιστάμενα μέτρα για τις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη καταγωγής Κίνας και Ταϊλάνδης.

9. **ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(239) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή σχετικά με τη συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ, τη συνέχιση της ζημίας και το συμφέρον της Ένωσης, τα μέτρα αντιντάμπινγκ για τα κοχλιωτά χυτά εξαρτήματα σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Κίνας και Ταϊλάνδης, θα πρέπει να διατηρηθούν.

(240) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ και των απαλλαγών από την επέκταση των μέτρων μετά τις έρευνες κατά της καταστρατήγησης.

(241) Η εφαρμογή ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ ή απαλλαγών εφαρμόζεται μόνο με την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Μέχρι την προσκόμιση τέτοιου είδους τιμολογίου, οι εισαγωγές θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εισαγωγές».

(242) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές και των απαλλαγών, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές.

(243) Οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή ή της απαλλαγής είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.

(244) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης της ποσότητας των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση της ποσότητας των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση, και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης του/των ατομικού/-ών δασμολογικού/-ών συντελεστή/-ών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

(245) Οι ατομικοί για κάθε εταιρεία δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ οι οποίοι καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Κίνας και Ταϊλάνδης, το οποίο παράγεται από τις κατονομαζόμενες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν αναφέρεται ρητά στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εισαγωγές». Αυτές δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ.

(246) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Η αίτηση πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ([38]). Η αίτηση πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτή, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(247) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να υποβληθεί πρόταση διατήρησης των ισχυόντων μέτρων. Τους δόθηκε επίσης προθεσμία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω κοινοποίηση. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.

(248) Εξαγωγέας ή παραγωγός που δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου που χρησιμοποιήθηκε για να καθοριστεί το επίπεδο του δασμού που εφαρμόζεται επί του παρόντος στις εξαγωγές του μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή να υπαχθεί στον δασμολογικό συντελεστή αντιντάμπινγκ των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Η Επιτροπή θα πρέπει να κάνει δεκτό το αίτημα αυτό εφόσον πληρούνται τρεις προϋποθέσεις. Ο νέος παραγωγός-εξαγωγέας θα πρέπει να αποδείξει ότι: i) δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο που χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό του επιπέδου του δασμού που εφαρμόζεται στις εξαγωγές του· ii) δεν συνδέεται με εταιρεία που το έπραξε και, ως εκ τούτου, υπόκειται στους δασμούς αντιντάμπινγκ· και iii) εξήγαγε το οικείο προϊόν στη συνέχεια ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να το εξαγάγει σε σημαντικές ποσότητες.

(249) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([39]), για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

(250) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

([38]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Βρυξέλλες, Βέλγιο.

([39]) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (αναδιατύπωση) (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, που υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7307 19 10 (κωδικοί TARIC 7307 19 10 10 και 7307 19 10 20), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης. Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα: τα εξαρτήματα σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13· τα κοχλιωτά κυκλικά κιβώτια σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι· τα εξαρτήματα σύσφιξης σε σχήμα Τ από όλκιμο σίδηρο με ελαστικό σφράγισμα και οπή εξόδου· τα αυλακωτά τερματικά πώματα από όλκιμο χυτοσίδηρο για χρήση σε αυλακωτό χαλύβδινο σωλήνα με κοχλιωτό άκρο· τους αυλακωτούς μειωτές από όλκιμο χυτοσίδηρο με κοχλιωτό άκρο· τους αυλακωτούς μειωτές σε σχήμα Τ από όλκιμο χυτοσίδηρο με κοχλιωτό άκρο· οι σέλες έμφραξης από όλκιμο χυτοσίδηρο χωρίς κοχλιωτά άκρα που χρησιμοποιούνται για τη σφράγιση οπής σωλήνα.

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Κίνα	Hebei Jianzhi Casting Group Ltd	57,8 %	B335
	Jinan Meide Casting Co., Ltd	36,0 %	B336
	Qingdao Madison Industrial Co., Ltd	24,6 %	B337
	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα	41,1 %	
	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Κίνας	57,8 %	B999
Ταϊλάνδη	BIS Pipe Fitting Industry Co. Ltd	15,5 %	B347
	Siam Fittings Co., Ltd	14,9 %	B348
	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Ταϊλάνδης	15,5 %	B999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «*Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι η [ποσότητα] του [υπό επανεξέταση προϊόντος] που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στην [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.*». Μέχρι να προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Το άρθρο 1 παράγραφος 2 δύναται να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθούν νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς και να επιβληθεί σ' αυτούς ο κατάλληλος σταθμισμένος μέσος δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργαζόμενες εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Οι νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:

α) δεν εξήγαν τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, καταγωγής Κίνας ή Ταϊλάνδης, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 (στο εξής: περίοδος της αρχικής έρευνας)·

β) δεν συνδέονται με εξαγωγέα ή παραγωγό που υπόκειται στα μέτρα τα οποία επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό, και ο οποίος έχει ή θα μπορούσε να έχει συνεργαστεί στην έρευνα που οδήγησε στην επιβολή του δασμού· και

γ) είτε πράγματι εξήγαγαν το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής Κίνας ή Ταϊλάνδης είτε ανέλαβαν αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου της αρχικής έρευνας.

5. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κινέζοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα

Εταιρική επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Hebei XinJia Casting Co., Ltd	B338
Shijiazhuang Donghuan Malleable Iron Castings Co., Ltd	B339
Linyi Oriental Pipe Fittings Co., Ltd	B340
China Shanxi Taigu County Jingu Cast Co., Ltd	B341
Yutian Yongli Casting Factory Co., Ltd	B342
Langfang Pannext Pipe Fitting Co., Ltd	B343
Tangshan Daocheng Casting Co., Ltd	B344
Tangshan Fangyuan Malleable Steel Co., Ltd	B345
Taigu Tongde Casting Co., Ltd	B346